

Official Journal

of the European Communities

Volume 17 No L 127

9 May 1974

English Edition

Legislation

Contents

I Acts whose publication is obligatory

Regulation (EEC) No 1147/74 of the Commission of 8 May 1974 fixing the import levies on white sugar and raw sugar	1
Regulation (EEC) No 1148/74 of the Commission of 8 May 1974 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal	3
Regulation (EEC) No 1149/74 of the Commission of 8 May 1974 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt	5
Regulation (EEC) No 1150/74 of the Commission of 8 May 1974 fixing the corrective amount applicable to the refund on cereals	7
Regulation (EEC) No 1151/74 of the Commission of 8 May 1974 fixing the refunds applicable to cereals and wheat or rye flour, groats and meal	9
Regulation (EEC) No 1152/74 of the Commission of 8 May 1974 fixing the export levies on cereals	12
Regulation (EEC) No 1153/74 of the Commission of 8 May 1974 fixing the levies on rice and broken rice	19
Regulation (EEC) No 1154/74 of the Commission of 8 May 1974 fixing the premiums to be added to the levies on rice and broken rice	21
Regulation (EEC) No 1155/74 of the Commission of 8 May 1974 fixing the export refunds on rice and broken rice	23
Regulation (EEC) No 1156/74 of the Commission of 8 May 1974 fixing the corrective amount applicable to the refund on rice and broken rice	25

Contents (continued)

Regulation (EEC) No 1157/74 of the Commission of 8 May 1974 fixing the export levies on rice	27
Regulation (EEC) No 1158/74 of the Commission of 8 May 1974 fixing the import levy on molasses	29
★ Regulation (EEC) No 1159/74 of the Commission of 8 May 1974 adopting exceptional support measures for the market in pigmeat	30
★ Regulation (EEC) No 1160/74 of the Commission of 8 May 1974 altering a coefficient used for calculating the levy on frozen beef and veal	32
Regulation (EEC) No 1161/74 of the Commission of 8 May 1974 altering the monetary compensatory amounts for frozen beef and veal	33
★ Regulation (EEC) No 1162/74 of the Commission of 8 May 1974 concerning the sale of beef and veal held by intervention agencies at prices fixed in advance at a standard rate	36
Regulation (EEC) No 1163/74 of the Commission of 8 May 1974 altering the export refunds on beef and veal	41
Regulation (EEC) No 1164/74 of the Commission of 8 May 1974 fixing compensatory amounts in the beef and veal sector	45
Regulation (EEC) No 1165/74 of the Commission of 8 May 1974 fixing the import levies on frozen beef and veal	47
Regulation (EEC) No 1166/74 of the Commission of 8 May 1974 altering the special export levy on white sugar and raw sugar	50
Regulation (EEC) No 1167/74 of the Commission of 8 May 1974 amending the amounts applicable as compensatory amounts for cereals and rice	52
Regulation (EEC) No 1168/74 of the Commission of 8 May 1974 altering components used to calculate the differential amounts for colza and rape seed	56
Regulation (EEC) No 1169/74 of the Commission of 8 May 1974 rectifying Regulation (EEC) No 1144/74 of 7 May 1974 altering the levies on products processed from cereals and rice	59
Regulation (EEC) No 1170/74 of the Commission of 8 May 1974 altering the import levies on products processed from cereals and rice	61
Public works contracts (Council Directive 71/305/EEC of 26 July 1971 supplemented by Council Directive 72/277/EEC of 26 July 1972)	63
Open procedures	65
Restricted procedures	68

I

(Acts whose publication is obligatory)

REGULATION (EEC) No 1147/74 OF THE COMMISSION
of 8 May 1974
fixing the import levies on white sugar and raw sugar

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community ;

Having regard to Council Regulation No 1009/
67/EEC ⁽¹⁾ of 18 December 1967 on the common
organization of the market in sugar, as last amended
by Regulation (EEC) No 1928/73 ⁽²⁾, and in particular
Article 14 (7) thereof ;

Whereas the import levies on white sugar and raw
sugar were fixed by Regulation (EEC) No 1738/73 ⁽³⁾
and subsequent amending Regulations ;

Whereas it follows from applying the rules and other
provisions contained in Regulation (EEC) No 1738/73

to the information at present available to the Commis-
sion that the levies at present in force should be
altered as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The levies referred to in Article 14 (1) of Regulation
No 1009/67/EEC are, in respect of white sugar and
standard quality raw sugar, hereby fixed as shown in
the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 9 May 1974.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 8 May 1974.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 308, 18. 12. 1967, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 199, 19. 7. 1973, p. 7.

⁽³⁾ OJ No L 176, 30. 6. 1973, p. 30.

ANNEX

to the Commission Regulation of 8 May 1974 fixing the import levies on white sugar and raw sugar

(*u.d./100 kg*)

CCT heading No	Description of goods	Levy
17.01	Beet sugar and cane sugar, solid :	
	A. Denatured :	
	I. White sugar	0
	II. Raw sugar	0
	B. Undenatured :	
	I. White sugar	0
	II. Raw sugar	0

REGULATION (EEC) No 1148/74 OF THE COMMISSION**of 8 May 1974****fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community ;

Having regard to Council Regulation No 120/
67/EEC ⁽¹⁾ of 13 June 1967 on the common organiza-
tion of the market in cereals, as last amended by Regu-
lation (EEC) No 1346/73 ⁽²⁾, and in particular Article
13 (5) thereof ;

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye
flour, and wheat groats and meal were fixed by Regula-
tion (EEC) No 2076/73 ⁽³⁾ and subsequent amending
Regulations ;

Whereas it follows from applying the provisions
contained in Regulation (EEC) No 2076/73 to the

offer prices and today's quotations known to the
Commission that the levies at present in force should
be altered as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The import levies to be charged on the products listed
in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation No 120/
67/EEC are hereby fixed as shown in the Table
annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 9 May 1974.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 8 May 1974.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 117, 19. 6. 1967, p. 2269/67.

⁽²⁾ OJ No L 141, 28. 5. 1973, p. 8.

⁽³⁾ OJ No L 212, 1. 8. 1973, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 8 May 1974 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

CCT heading No	Description of goods	u.a./ton
10.01 A	Common wheat and meslin	7.47
10.01 B	Durum wheat	0 ⁽¹⁾ (⁴)
10.02	Rye	31.53 ⁽⁵⁾
10.03	Barley	7.31
10.04	Oats	7.04
10.05 B	Maize other than hybrid maize for sowing	9.74 ⁽²⁾ (³)
10.07 A	Buckwheat	0
10.07 B	Miller	10.03
10.07 C	Grain sorghum	15.08
10.07 D	Canary seed ; other cereals	0 ⁽⁴⁾
11.01 A	Wheat or meslin flour	29.23
11.01 B	Rye flour	62.86
11.02 A I a	Durum wheat groats and meal	0
11.02 A I b	Common wheat groats and meal	30.49

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.50 u.a./metric ton.

⁽²⁾ Where maize originating in the AASM and OCT is imported into the French Overseas Departments, the levy is reduced by 6 u.a./metric ton.

⁽³⁾ Where maize originating in Tanzania, Uganda and Kenya is imported into the Community, the levy is reduced by 1 u.a./metric ton.

⁽⁴⁾ Where wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.50 u.a./metric ton.

⁽⁵⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1234/71 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

REGULATION (EEC) No 1149/74 OF THE COMMISSION**of 8 May 1974****fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation No 120/67/EEC⁽¹⁾ of 13 June 1967 on the common organization of the market in cereals, as last amended by Regulation (EEC) No 1346/73⁽²⁾, and in particular Article 15(6) thereof;

Whereas the premiums to be added to the levies on cereals and malt were fixed by Regulation (EEC) No 2077/73⁽³⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif forward delivery prices, the premiums at present in

force, which are to be added to the levies, should be altered as shown in the Tables annexed to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The scale of the premiums to be added, pursuant to Article 15 of Regulation No 120/67/EEC, to the import levies fixed in advance in respect of cereals and malt is hereby fixed as shown in the Tables annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 9 May 1974.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 8 May 1974.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 117, 19. 6. 1967, p. 2269/67.

⁽²⁾ OJ No L 141, 28. 5. 1973, p. 8.

⁽³⁾ OJ No L 212, 1. 8. 1973, p. 3.

ANNEX

to the Commission Regulation of 8 May 1974 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour ⁽¹⁾

(u.s./ton)					
CCT heading No	Description of goods	Current 5	1st period 6	2nd period 7	3rd period 8
10.01 A	Common wheat and meslin	0	4.21	4.21	4.21
10.01 B	Durum wheat	0	0	0	0
10.02	Rye	0	3.12	3.12	3.12
10.03	Barley	0	2.34	2.34	3.90
10.04	Oats	0	3.47	3.47	3.47
10.05 B	Maize other than hybrid maize for sowing	0	0	0	0.35
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	0
10.07 B	Millet	0	0	0	0
10.07 C	Grain sorghum	0	0	0	0.78
10.07 D	Other	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	5.90	5.90	5.90

⁽¹⁾ The period of validity of the licence is limited in accordance with Regulation (EEC) No 2196/71 (OJ No L 231, 14. 10. 1971, p. 28), as last amended by Regulation (EEC) No 3148/73 (OJ No L 321, 22. 11. 1973, p. 13).

B. Malt

(u.s./100 kg)						
CCT heading No	Description of goods	Current 5	1st period 6	2nd period 7	3rd period 8	4th period 9
11.07 A I (a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	0.749	0.749	0.749	0.749
11.07 A I (b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0.560	0.560	0.560	0.560
11.07 A II (a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	0.417	0.417	0.694	0.694
11.07 A II (b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0.311	0.311	0.519	0.519
11.07 B	Roasted malt	0	0.363	0.363	0.605	0.605

REGULATION (EEC) No 1150/74 OF THE COMMISSION
of 8 May 1974
fixing the corrective amount applicable to the refund on cereals

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation No 120/67/EEC⁽¹⁾ of 13 June 1967 on the common organization of the market in cereals, as last amended by Regulation (EEC) No 1346/73⁽²⁾, and in particular the third sentence of the first subparagraph of Article 16 (4) thereof;

Having regard to the Opinion of the Monetary Committee;

Whereas Article 16 (4) of Regulation No 120/67/EEC provides that the export refund applicable to cereals on the day on which application for an export licence is made, adjusted for the threshold price in force during the month of exportation, must be applied on request to exports to be effected during the period of validity of the export licence; whereas, in this case, a corrective amount must be applied to the refund;

Whereas Regulation No 633/67/EEC⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1461/72⁽⁴⁾, lays down detailed rules for the advance fixing of the export refund on cereals;

Whereas that Regulation provides that the refund applicable on the day on which application for an export licence is made must, when the refund is fixed in advance, be reduced by not more than the difference between the cif forward delivery price and the cif price where the former exceeds the latter by more than one unit of account per metric ton; whereas, on the other hand, the refund must be increased by not more than the difference between the cif price and the cif forward delivery price where the former exceeds the latter by more than one unit of account per metric ton;

Whereas the cif price is that determined in accordance with Article 13 of Regulation No 120/67/EEC;

whereas the cif forward delivery price is that determined in accordance with Article 3 (2) of Regulation No 140/67/EEC⁽⁵⁾, as amended by Regulation (EEC) No 2435/70⁽⁶⁾, based, in respect of each month for which the export licence is valid, on the cif price calculated on the basis of offers for shipment during the month of exportation;

Whereas the corrective amount so fixed will be altered if application of the calculation procedure described above entails a change in that amount of more than 0.125 unit of account;

Whereas, however, Article 2 of Regulation No 633/67/EEC provides that the corrective amount applicable to the amount of the refund fixed in advance on exports to be effected after the third month following that during which the licence was issued should be fixed on the basis of foreseeable market trends; whereas to this end account should be taken of availabilities and foreseeable trends on the Community market and of forward trends on the world market, in particular on those markets whose specific requirements have made it necessary to vary the refund;

Whereas, if the refund system is to operate normally, refunds should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other, at any given moment, within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity;
- for other currencies an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period, in relation to the Community currencies referred to in the previous subparagraph;

Whereas it follows from applying all these provisions that the corrective amount must be fixed as shown in the Table annexed to this Regulation;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the Opinion of the Management Committee for Cereals;

⁽¹⁾ OJ No 117, 19. 6. 1967, p. 2269/67.

⁽²⁾ OJ No L 141, 28. 5. 1973, p. 8.

⁽³⁾ OJ No 233, 28. 9. 1967, p. 9.

⁽⁴⁾ OJ No L 155, 11. 7. 1972, p. 35.

⁽⁵⁾ OJ No 125, 26. 6. 1967, p. 2456/67.

⁽⁶⁾ OJ No L 262, 3. 12. 1970, p. 3.

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The corrective amount referred to in Article 16 (4) of Regulation No 120/67/EEC which is applicable to

export refunds fixed in advance in respect of cereals is hereby fixed as shown in the Table annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 9 May 1974.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 8 May 1974.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

ANNEX

to the Commission Regulation of 8 May 1974 fixing the corrective amount applicable to the refund on cereals

(u.a. / ton)								
CCT heading No	Description of goods	Current 5	1st period 6	2nd period 7	3rd period 8	4th period 9	5th period 10	6th period 11
10.01 A	Common wheat, and meslin	—	—	—	—	—	—	—
10.01 B	Durum wheat	—	—	—	—	—	—	—
10.02	Rye	—	—	—	—	—	—	—
10.03	Barley	—	—	—	—	—	—	—
10.04	Oats	—	—	—	—	—	—	—
10.05 B	Maize other than hybrid maize for sowing	—	—	—	—	—	—	—
10.07 C	Grain sorghum	—	—	—	—	—	—	—

REGULATION (EEC) No 1151/74 OF THE COMMISSION

of 8 May 1974

fixing the refunds applicable to cereals and wheat or rye flour, groats and meal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community ;

Having regard to Council Regulation No 120/
67/EEC ⁽¹⁾ of 13 June 1967 on the common organiza-
tion of the market in cereals, as last amended by Regu-
lation (EEC) No 1346/73 ⁽²⁾, and in particular the first
sentence of the fourth subparagraph of Article 16 (2)
thereof ;

Having regard to the Opinion of the Monetary
Committee ;

Whereas Article 16 of Regulation No 120/67/EEC
provides that the difference between quotations or
prices on the world market for the products listed in
Article 1 of that Regulation and prices for those
products in the Community may be covered by an
export refund ;

Whereas Article 2 of Council Regulation No 139/
67/EEC ⁽³⁾ of 21 June 1967 laying down general rules
for granting export refunds on cereals and criteria for
fixing the amount of such refunds provides that when
refunds are being fixed account must be taken of the
existing situation and the future trend with regard to
prices and availabilities of cereals on the Community
market on the one hand and prices for cereals and
cereal products on the world market on the other ;
whereas the same article provides that it is also impor-
tant to ensure equilibrium and the natural develop-
ment of prices and trade on cereal markets and,
furthermore, to take into account the economic aspect
of the proposed exports and the need to avoid distur-
bances on the Community market ;

Whereas Article 3 of Regulation No 139/67/EEC
defines the specific criteria to be taken into account
when the refund on cereals is being calculated ;

Whereas these specific criteria are defined, as far as
wheat and rye flour, groats and meal are concerned, in
Article 4 of Regulation No 139/67/EEC ; whereas,
furthermore, when the refund on these products is
being calculated, account must be taken of the quanti-
ties of cereals required for their manufacture ; whereas

these quantities were fixed in Regulation No 162/
67/EEC ⁽⁴⁾, as amended by Regulation (EEC) No
1607/71 ⁽⁵⁾ ;

Whereas the world market situation or the specific
requirements of certain markets may make it neces-
sary to vary the refund for certain products according
to destination ;

Whereas the refund must be fixed once a week ;
whereas it may be altered in the intervening period ;

Whereas, if the refund system is to operate normally,
refunds should be calculated on the following basis :

- in the case of currencies which are maintained in
relation to each other, at any given moment,
within a band of 2.25 %, a rate of exchange based
on their effective parity ;
- for other currencies an exchange rate based on the
arithmetic mean of the spot market rates of each
of these currencies recorded for a given period, in
relation to the Community currencies referred to
in the previous subparagraph ;

Whereas it follows from applying the rules outlined
above to the present situation on the market in
cereals, and in particular to quotations or prices for
these products within the Community and on the
world market, that the refunds, should be fixed as
shown in the Annex to this Regulation ;

Whereas the measures provided for in this Regulation
are in accordance with the Opinion of the Manage-
ment Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The refunds on the products listed in Article 1 (a), (b)
and (c) of Regulation No 120/67/EEC, exported in the
natural state, are hereby fixed as shown in the Annex
to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 9 May 1974.

⁽¹⁾ OJ No 117, 19. 6. 1967, p. 2269/67.

⁽²⁾ OJ No L 141, 28. 5. 1973, p. 8.

⁽³⁾ OJ No 125, 26. 6. 1967, p. 2453/67.

⁽⁴⁾ OJ No 128, 27. 6. 1967, p. 2574/67.

⁽⁵⁾ OJ No L 168, 27. 7. 1971, p. 16.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 8 May 1974.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

ANNEX

to the Commission Regulation of 8 May 1974 fixing the refunds applicable to cereals
and wheat or rye flour, groats and meal

(u.a./t)

CCT heading No	Description of products	Refund
10.01 A	Common wheat ⁽¹⁾ , and meslin	0
10.01 B	Durum wheat	—
10.02	Rye ⁽¹⁾	0
10.03	Barley	0
10.04	Oats	—
10.05 B	Maize (other than hybrid maize for sowing)	—
10.07 C	Grain sorghum	—
ex 11.01 A	Wheat flour :	
	— of an ash content of 0 to 520	0
	— of an ash content of 521 to 600	0
	— of an ash content of 601 to 900	0
	— of an ash content of 901 to 1 100	0
	— of an ash content of 1 101 to 1 650	0
	— of an ash content of 1 651 to 1 900	0
ex 11.01 B	Rye flour :	
	— of an ash content of 0 to 700	0
	— of an ash content of 701 to 1 150	0
	— of an ash content of 1 151 to 1 600	0
	— of an ash content of 1 601 to 2 000	0
11.02 A 1 a	Durum wheat groats and meal :	
	— of an ash content of 0 to 950	—
	— of an ash content of 951 to 1 300	—
	— of an ash content of 1 301 to 1 500	—
11.02 A 1 b	Common wheat groats and meal :	
	— of an ash content of 0 to 520	0

⁽¹⁾ The refund is granted solely in respect of common wheat and rye which has not been denatured pursuant to Article 7 (3) and (5) of Regulation No 120/67/EEC.

The amount by which the refund may be increased pursuant to Article 1 of Regulation No 587/67/EEC is 2 u.a./ton.

REGULATION (EEC) No 1152/74 OF THE COMMISSION**of 8 May 1974****fixing the export levies on cereals**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation No 120/67/EEC⁽¹⁾ of 13 June 1967 on the common organization of the market in cereals, as last amended by Regulation (EEC) No 1346/73⁽²⁾;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1968/73⁽³⁾ of 19 July 1973 laying down general rules to be applied in the event of the cereals market being disturbed, as amended by Regulation (EEC) No 2632/73⁽⁴⁾ and in particular Article 4 (2) thereof;

Having regard to the Opinion of the Monetary Committee;

Whereas Article 19 of Regulation No 120/67/EEC provides that the necessary measure may be taken if the cif price of one or more products is appreciably higher than the threshold price and if that situation is likely to continue thereby disturbing or threatening to disturb the Community market;

Whereas Regulation (EEC) No 1968/73 specifies that the cif price may be regarded as appreciably higher than the threshold price when it exceeds it by at least 2 %; whereas this excess may be regarded as being likely to continue where an imbalance between supply and demand is established and where this imbalance is likely to persist having regard to foreseeable production and market price trends;

Whereas the high level of prices in international trade could impede importation of common wheat maize, rye, barley, sorghum and wheat groats and meal into the Community or provoke exportation from the Community;

Whereas the situation described above can be said to exist at the present time; whereas to ensure supplies in the Community an export levy should be introduced for these products;

Whereas, in view of the relationship between the basic product and the products processed from it and given the market situation for certain processed products, an export levy for these products must also be fixed;

Whereas the threshold prices for the 1973/74 marketing year were fixed by Council Regulation (EEC) No 1964/73⁽⁵⁾ of 17 July 1973;

Whereas Article 3 of Regulation (EEC) No 1968/73 specifies that when the export levy is being fixed account must be taken of the existing situation and the future trend with regard to prices and availabilities of cereals on the Community market on the one hand and prices for cereals and cereal products on the world market on the other; whereas the same article provides that it is also important to ensure equilibrium and the natural development of prices and trade on cereal markets and furthermore, to take into account the economic aspect of the proposed exports and the need to avoid disturbances on the Community market;

Whereas for the products, other than starches, listed in Article 1 (c) and (d) of Regulation No 120/67/EEC the specific factors set out in Article 3 (2) of Regulation (EEC) No 1968/73 must also be taken into account;

Whereas the export levy may be varied if the world market situation or the specific requirements of certain markets make this necessary;

Whereas, if the levy system is to operate normally, the following should be used to calculate the levies:

- for currencies the exchange rates for which are kept at any given moment within a band of 2.25 %, at a conversion rate based on their actual parity;
- for other currencies a conversion rate based on the arithmetic mean of the spot market rates for each of these currencies against the Community currencies referred to in the preceding paragraph over a specified period;

⁽¹⁾ OJ No 117, 19. 6. 1967, p. 2269/67.

⁽²⁾ OJ No L 141, 28. 5. 1973, p. 8.

⁽³⁾ OJ No L 201, 21. 7. 1973, p. 10.

⁽⁴⁾ OJ No L 272, 29. 9. 1973, p. 18.

⁽⁵⁾ OJ No L 201, 21. 7. 1973, p. 3.

Whereas it follows from applying the rules outlined above to the present situation on the market in cereals, and in particular to quotations or prices for these products within the Community and on the world market, that the export levies, should be fixed as shown in the Annex to this Regulation ;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the Opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The export levies referred to in the first indent of Article 2(1) of Regulation (EEC) No 1968/73 are hereby fixed at the amounts shown in the Annex.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 9 May 1974.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 8 May 1974.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

ANNEX

to the Commission Regulation of 8 May 1974 fixing the export levy in the cereal sector

CCT heading No	Description	u.s./metric ton
ex 10.01 A	Common wheat and meslin, excluding officially certified seeds ⁽¹⁾	—
ex 10.02	Rye, excluding officially certified seeds ⁽¹⁾	—
ex 10.03	Barley, excluding officially certified seeds ⁽¹⁾	—
ex 10.04	Oats, excluding officially certified seeds ⁽¹⁾	—
10.05 B	Maize other than hybrid maize for sowing	—
10.07 C	Grain sorghum	—
ex 11.01 A	Wheat flour	—
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal	—
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal	—
11.01	Flour of cereals :	
	C. Barley flour	—
	D. Oat flour	—
	E. Maize flour :	
	I. Of a fat content not exceeding 1.5 % by weight	—
	II. Other	—
	H. Millet flour	—
	K. Grain sorghum flour	—
11.02	Cereal groats and cereal meal ; other worked cereal grains (for example, rolled, flaked, polished, pearled or kibbled, but not further prepared), except husked, glazed, polished or broken rice ; germ of cereals, whole, rolled, flaked or ground :	
	A. Cereal groats and cereal meal :	
	II. Rye	—
	III. Barley :	
	a) Of an ash content not exceeding 1 % by weight	—
	b) Barley groats and meal not included under No 11.02 A III a)	—
	IV. Oats :	
	a) Of an ash content not exceeding 2.3 % by weight	—
	b) Oat groats and meal not included under No 11.02 A IV a)	—

CCT heading No	Description	u.a./metric ton
11.02 (cont'd)	V. Maize :	
	a) Of a fat content not exceeding 1.5 % by weight :	
	1. For the brewing industry	—
	2. Other	—
	b) Other	—
	VIII. Millet	—
	IX. Grain sorghum	—
	B. Hulled grains (shelled or husked), whether or not sliced or kibbled :	
	I. Barley, oats, buckwheat and millet :	
	a) hulled (shelled or husked) :	
	1. Barley ⁽²⁾	—
	2. Oats :	
	aa) Clipped oats	—
	bb) Other ⁽²⁾ :	
	(11) Of an ash content not exceeding 2.3 % by weight	—
	(22) Other	—
	4. Millet	—
	b) Hulled and sliced or kibbled ('Grütze or grutten') :	
	1. Barley ⁽²⁾	—
	2. Oats ⁽²⁾ :	
	aa) Of an ash content not exceeding 2.3 % by weight	—
	bb) Other	—
	4. Millet ⁽²⁾	—
	II. Other cereals :	
	a) Wheat ⁽²⁾	—
	b) Rye ⁽²⁾	—
	c) Maize ⁽²⁾	—
	d) Grain sorghum ⁽²⁾	—
	C. Pearled grains :	
	I. Wheat ⁽²⁾	—
	II. Rye ⁽²⁾	—
	III. Barley :	
	a) Of an ash content (without talc) not exceeding 1 % by weight — 1st category ⁽²⁾	—
	b) Other ⁽²⁾	—
	IV. Oats ⁽²⁾	—
	V. Maize ⁽²⁾	—
	VII. Millet ⁽²⁾	—
	VIII. Grain sorghum ⁽²⁾	—

CCT heading No	Description	u.s./metric ton
11.02 (cont'd)	D. Grains not otherwise worked than kibbled :	
	I. Wheat	—
	II. Rye	—
	III. Barley	—
	IV. Oats	—
	V. Maize	—
	VII. Millet	—
	VIII. Grain sorghum	—
	E. Rolled grains ; flaked grains :	
	I. Barley, oats, buckwheat and millet :	
	a) Rolled :	
	1. Barley	—
	2. Oats	—
	4. Millet	—
	b) Flaked :	
	1. Barley	—
	2. Oats	—
	4. Millet	—
	II. Other cereals :	
	a) Wheat	—
	b) Rye	—
	c) Maize	—
	d) Grain sorghum	—
	F. Pellets :	
	I. Wheat	—
	II. Rye	—
	III. Barley	—
	IV. Oats	—
	V. Maize	—
	VI. Rice	120-00
	VIII. Millet	—
	IX. Grain sorghum	—
	G. Germ of cereals, whole, rolled, flaked or ground :	
	I. Wheat	—
	II. Other	—

ECT heading No	Description	u.a./metric ton
11.07	Malt, roasted or not :	
	A. Unroasted :	
	I. Obtained from wheat :	
	a) In the form of flour	—
	b) Other	—
	II. Other :	
	a) In the form of flour	—
	b) Other	—
	B. Roasted	—
23.02	Bran, sharps and other residues derived from the sifting, milling or working of cereals or of leguminous vegetables :	
	A. Of cereals :	
	I. Of maize or rice :	
	a) With a starch content not exceeding 35 % by weight	—
	b) Other :	
	1. With a starch content exceeding 35 % but not exceeding 45 % by weight, and having undergone a denaturing process	—
	2. Other	—
	II. Of other cereals :	
	a) Of which the starch content does not exceed 28 % by weight, and of which the percentage which passes through a sieve with an aperture of 0.2 mm does not exceed 10 % by weight or of which the sieved product has an ash content, calculated on the dry product, of 1.5 % or more by weight	—
	b) Other	—
23.07	Sweetened forage, other preparations of a kind used in animal feeding :	
	B. Other, containing starch, glucose or glucose syrup falling within subheading Nos 17.02 B and 17.05 B, or milk products, mixed with other products too :	
	ex I. Preparations of a kind used in animal feeding, covered by Regulation (EEC) No 968/68, of a milk powder content of less than 50 % by weight and of cereal products (*) content by weight :	
	— Exceeding 5 % but not exceeding 15 %	—
	— Exceeding 15 % but not exceeding 30 %	—
	— Exceeding 30 % but not exceeding 50 %	—
	— Exceeding 50 % but not exceeding 65 %	—
	— Exceeding 65 %	—

-
- (¹) Officially certified seeds are understood to be those seeds contained in the packages officially sealed and officially labelled as 'basic seed', 'certified seed, first generation', 'certified seed, second generation' conforming to the provisions of the Council Directive of 14 June 1966 on the marketing of cereal seed (OJ No 125, 11. 7. 1966, p. 2309/66) and of the Council Decision of 26 March 1973 on the equivalence of seed produced in Denmark, Ireland and the United Kingdom (OJ No L 106, 20. 4. 1973, p. 12).
- (²) Hulled grains are grains corresponding to the definition given in the Annex to Regulation (EEC) No 821/68 (OJ No L 149, 29. 6. 1968, p. 46).
- (³) Pearled grains are grains corresponding to the definition given in the Annex to Regulation (EEC) No 821/68 (OJ No L 149, 29. 6. 1968, p. 46).
- (⁴) 'Cereals products' means the products falling within Chapter 10 and heading Nos 11.01 and 11.02 (excluding subheading No 11.02 G) of the Common Customs Tariff.
-

REGULATION (EEC) No 1153/74 OF THE COMMISSION
of 8 May 1974
fixing the levies on rice and broken rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation No 359/67/EEC ⁽¹⁾ of 25 July 1967 on the common organization of the market in rice, as last amended by the Act ⁽²⁾ annexed to the Treaty ⁽³⁾ on the Accession of new Member States to the European Economic Community and the European Atomic Energy Community, signed at Brussels on 22 January 1972, and in particular Article 11 (5) thereof;

Whereas the import levies on rice and broken rice were fixed by Regulation (EEC) No 2365/73 ⁽⁴⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas it follows from applying the rules and other provisions contained in Regulation (EEC) No 2365/73

to the offer prices and today's quotations known to the Commission that the levies at present in force should be altered as shown in the Table annexed to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on the products listed in Article 1 (1) (a) and (b) of Regulation No 359/67/EEC are hereby fixed as shown in the Table annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 9 May 1974.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 8 May 1974.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 174, 31. 7. 1967, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 14.

⁽³⁾ OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 5.

⁽⁴⁾ OJ No L 245, 1. 9. 1973, p. 7.

to the Commission Regulation of 8 May 1974 fixing the levies on rice and broken rice

CCT heading No	Description of goods	Third countries	AASM/ OCT (%) ^(*)
10.06	Rice :		
	A. Paddy rice ; husked rice :		
	I. Paddy rice :		
	a) Round grained	0	0
	b) Long grained	0	0
	II. Husked rice :		
	a) Round grained	0	0
	b) Long grained	0	0
	B. Semi-milled or wholly milled rice :		
	I. Semi-milled rice :		
	a) Round grained	0	0
	b) Long grained	0	0
	II. Wholly milled rice :		
	a) Round grained	0	0
	b) Long grained	0	0
	C. Broken rice	0	0

(*) This levy is applicable only to imports fulfilling the conditions laid down in Article 2 of Regulation (EEC) No 540/70.

REGULATION (EEC) No 1154/74 OF THE COMMISSION

of 8 May 1974

fixing the premiums to be added to the levies on rice and broken rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation No 359/67/EEC⁽¹⁾ of 25 July 1967 on the common organization of the market in rice, as last amended by the Act⁽²⁾ annexed to the Treaty⁽³⁾ on the Accession of new Member States to the European Economic Community and the European Atomic Energy Community, signed at Brussels on 22 January 1972, and in particular Article 13 (6) thereof;

Having regard to the Opinion of the Monetary Committee;

Whereas the premiums to be added to the import levies fixed in advance for rice and broken rice must include a premium for the current month and a premium for each of the following months until the expiry of the period of validity of the import licence; whereas this period of validity was laid down in Article 20 (2) of Commission Regulation (EEC) No 2637/70⁽⁴⁾ of 23 December 1970, as last amended by Regulation (EEC) No 128/73⁽⁵⁾;

Whereas Council Regulation No 365/67/EEC⁽⁶⁾ of 25 July 1967, as last amended by Regulation (EEC) No 2435/70⁽⁷⁾, lays down rules for the advance fixing of levies on rice and broken rice;

Whereas under the terms of Regulation No 365/67/EEC, where the cif price for husked rice for milled rice or for broken rice determined on the day on which the premiums are fixed is higher than the cif forward delivery price for the same product, the premium should as a general rule be equal to the difference between these two prices; whereas the cif price is that determined in accordance with Article 16 of Regulation No 359/67/EEC on the day on which the premiums are fixed; whereas the detailed rules for determining cif prices were laid down in Regulation (EEC) No 1613/71⁽⁸⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 363/72⁽⁹⁾; whereas the cif forward delivery price must also be determined in accordance with

Article 16 of Regulation No 359/67/EEC but on the basis of offers at North Sea ports; whereas this price must be the cif price for shipment during the month in which the import licence is issued in the case of imports to be effected during that month; whereas this price must be the cif price for shipment during the month in which importation is expected to take place in the case of imports to be effected during the month following the month in which the import licence is issued; whereas this price must be the cif price for shipment during the month preceding the month in which importation is expected to take place in the case of imports to be effected during the remaining months for which the import licence is valid; whereas, if no offer for forward delivery is made for shipment during a given month, this price should be the price ruling for shipment during the last month in which an offer for forward delivery was made;

Whereas the premium is equal to 0 units of account if the cif price determined on the day on which the scale of the premiums is fixed is equal to the cif forward delivery price or exceeds that price by not more than 0.025 units of account per 100 kilogrammes;

Whereas the premium may, however, be fixed at a higher level in exceptional circumstances and within certain specified limits;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other, at any given moment, within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity;
- for other currencies an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period, in relation to the Community currencies referred to in the previous subparagraph;

Whereas it follows from applying all these provisions that the premiums should be fixed as shown in the Table annexed to this Regulation; whereas the amount of the premiums should be altered only if application of the abovementioned provisions entails a change of more than 0.025 unit of account,

(¹) OJ No 174, 31. 7. 1967, p. 1.

(²) OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 14.

(³) OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 5.

(⁴) OJ No L 283, 29. 12. 1970, p. 15.

(⁵) OJ No L 17, 20. 1. 1973, p. 16.

(⁶) OJ No 174, 31. 7. 1967, p. 32.

(⁷) OJ No L 262, 3. 12. 1970, p. 3.

(⁸) OJ No L 168, 27. 7. 1971, p. 28.

(⁹) OJ No L 46, 22. 2. 1972, p. 9.

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

hereby fixed as shown in the Table annexed to this Regulation.

Article 1

The premiums to be added to the import levies fixed in advance in respect of rice and broken rice are

Article 2

This Regulation shall enter into force on 9 May 1974.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 8 May 1974.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

ANNEX

to the Commission Regulation of 8 May 1974 fixing the premiums to be added to the levies on rice and broken rice

(u.a./100 kg)					
CCT heading No	Description of goods	Current 5	1st period 6	2nd period 7	3rd period 8
10.06	Rice :				
	A. Paddy rice ; husked rice :				
	I. Paddy rice :				
	a) Round grained	0	0	0	—
	b) Long grained	0	0	0	0
	II. Husked rice :				
	a) Round grained	0	0	0	—
	b) Long grained	0	0	0	0
	B. Semi-milled or wholly milled rice :				
	I. Semi-milled rice :				
	a) Round grained	0	0	0	—
	b) Long grained	0	0	0	0
	II. Wholly milled rice :				
	a) Round grained	0	0	0	—
	b) Long grained	0	0	0	0
	C. Broken rice :	0	0	0	0

REGULATION (EEC) No 1155/74 OF THE COMMISSION
of 8 May 1974

fixing the export refunds on rice and broken rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation No 359/67/EEC⁽¹⁾ of 25 July 1967 on the common organization of the market in rice, as last amended by the Act⁽²⁾ annexed to the Treaty⁽³⁾ on the Accession of new Member States to the European Economic Community and the European Atomic Energy Community, signed at Brussels on 22 January 1972, and in particular the first sentence of the fourth subparagraph of Article 17 (2) thereof;

Having regard to the Opinion of the Monetary Committee;

Whereas Article 17 of Regulation No 359/67/EEC provides that the difference between quotations or prices on the world market for the products listed in Article 1 of that Regulation and prices for those products within the Community may be covered by an export refund;

Whereas Article 2 of Council Regulation No 366/67/EEC⁽⁴⁾ of 25 July 1967 laying down general rules for granting export refunds on rice and criteria for fixing the amount of such refunds, as amended by Regulation No 1019/67/EEC⁽⁵⁾, provides that when refunds are being fixed account must be taken of the existing situation and the future trend with regard to prices and availabilities of rice and broken rice on the Community market on the one hand and prices for rice and broken rice on the world market on the other; whereas the same Article provides that it is also important to ensure equilibrium and the natural development of prices and trade on the rice market and, furthermore, to take into account the economic aspect of the proposed exports and the need to avoid disturbance of the Community market;

Whereas Regulation No 669/67/EEC⁽⁶⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1057/68⁽⁷⁾, lays down the maximum percentage of broken rice allowed in rice for which an export refund is fixed and specifies the percentage by which that refund is to be reduced where the proportion of broken rice in the rice exported exceeds that maximum;

Whereas Article 3 of Regulation No 366/67/EEC defines the specific criteria to be taken into account when the export refund on rice and broken rice is being calculated;

Whereas the world market situation or the specific requirements of certain markets may make it necessary to vary the refund for certain products according to destination;

Whereas the refund must be fixed once a week; whereas it may be altered in the intervening period;

Whereas, if the refund system is to operate normally, refunds should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other, at any given moment, within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity;
- for other currencies an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period, in relation to the Community currencies referred to in the previous subparagraph;

Whereas it follows from applying these rules and criteria to the present situation on the market in rice and in particular to quotations or prices for rice and broken rice within the Community and on the world market that the refund should be fixed at the amounts shown in the Annex to this Regulation;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the Opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The refunds on the products listed in Article 1 of Regulation No 359/67/EEC with the exception of those listed in paragraph 1 (c) of that Article, exported in the natural state, are hereby fixed as shown in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 9 May 1974.

⁽¹⁾ OJ No 174, 31. 7. 1967, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 14.

⁽³⁾ OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 5.

⁽⁴⁾ OJ No 174, 31. 7. 1967, p. 34.

⁽⁵⁾ OJ No 311, 21. 12. 1967, p. 13.

⁽⁶⁾ OJ No 241, 5. 10. 1967, p. 6.

⁽⁷⁾ OJ No L 179, 25. 7. 1968, p. 31.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 8 May 1974.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

ANNEX

to the Commission Regulation of 8 May 1974 fixing the export refunds on rice and broken rice

CCT heading No	Description of goods	Amount of refund (u.a./100 kg)
10.06	Rice : A. Paddy rice ; husked rice : I. II. Husked rice : a) Round grained b) Long grained B. Semi-milled or wholly milled rice : I. Semi-milled rice : a) Round grained b) Long grained II. Wholly milled rice : a) Round grained b) Long grained C. Broken rice	— — — — — — — — —

The amount by which the refunds may be increased pursuant to Article 1 of Regulation No 719/67/EEC is 0.20 u.a./100 kg.

REGULATION (EEC) No 1156/74 OF THE COMMISSION
of 8 May 1974

fixing the corrective amount applicable to the refund on rice and broken rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation No 359/67/EEC⁽¹⁾ of 25 July 1967 on the common organization of the market in rice, as last amended by the Act⁽²⁾ annexed to the Treaty⁽³⁾ on the Accession of new Member States to the European Economic Community and the European Atomic Energy Community, signed at Brussels on 22 January 1972, and in particular the first subparagraph of Article 17 (4) thereof;

Having regard to the Opinion of the Monetary Committee;

Whereas the first subparagraph of Article 17 (4) of Regulation No 359/67/EEC provides that the export refund applicable to rice and broken rice on the day on which application for an export licence is made, adjusted for the threshold price which will be in force during the month of exportation, must be applied on request to exports to be effected during the period of validity of the licence;

Whereas Regulation No 474/67/EEC⁽⁴⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1397/68⁽⁵⁾, lays down detailed rules for the advance fixing of the export refund on rice and broken rice;

Whereas that Regulation provides that the refund applicable on the day on which application for an export licence is made must, when it is fixed in advance, be reduced by an amount no greater than the difference between the cif forward delivery price and the cif price, where the former exceeds the latter by more than 0.025 unit of account per 100 kilograms; whereas, on the other hand, the refund must be increased by an amount no greater than the difference between the cif price and the cif forward delivery price, where the former exceeds the latter by more than 0.025 unit of account per 100 kilograms;

Whereas the cif price is that determined in accordance with Article 16 of Regulation No 359/67/EEC; whereas the cif forward delivery price is that determined in accordance with Article 3 (2) of Regulation No 365/67/EEC⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2435/70⁽⁷⁾, based, in respect of each month for which the export licence is valid, on the cif price calculated on the basis of offers for shipment during the month of exportation;

Whereas if the refund system is to operate normally, refunds should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other, at any given moment, within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity;
- for other currencies an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period, in relation to the Community currencies referred to in the previous subparagraph;

Whereas it follows from applying all these provisions that the corrective amount applicable on 9 May 1974 must be fixed as shown in the Table annexed to this Regulation;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the Opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The corrective amount referred to in Article 17 (4) of Regulation No 359/67/EEC which is applicable to the export refunds fixed in advance in respect of rice and broken rice is hereby fixed as shown in the Table annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 9 May 1974.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 8 May 1974.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 174, 31. 7. 1967, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 14.

⁽³⁾ OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 5.

⁽⁴⁾ OJ No 204, 24. 8. 1967, p. 20.

⁽⁵⁾ OJ No L 222, 10. 9. 1968, p. 6.

⁽⁶⁾ OJ No 174, 31. 7. 1967, p. 32.

⁽⁷⁾ OJ No L 262, 3. 12. 1970, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 8 May 1974 fixing the corrective amount applicable
to the refund on rice and broken rice

(u.e./100 kg)

CCT heading No	Description of goods	Current 5	1st period 6	2nd period 7	3rd period 8	4th period 9	5th period 10
10.06	Rice :						
	A. Paddy rice ; husked rice :						
	I. Paddy rice :						
	a) Round grained	—	—	—	—	—	—
	b) Long grained	—	—	—	—	—	—
	II. Husked rice :						
	a) Round grained	—	—	—	—	—	—
	b) Long grained	—	—	—	—	—	—
	B. Semi-milled or wholly milled rice :						
	I. Semi-milled rice :						
	a) Round grained	—	—	—	—	—	—
	b) Long grained	—	—	—	—	—	—
	II. Wholly milled rice :						
	a) Round grained	—	—	—	—	—	—
	b) Long grained	—	—	—	—	—	—
	C. Broken rice	—	—	—	—	—	—

REGULATION (EEC) No 1157/74 OF THE COMMISSION

of 8 May 1974

fixing the export levies on rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation No 359/67/EEC⁽¹⁾, of 25 July 1967 on the common organization of the market in rice as last amended by the Act of Accession⁽²⁾;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2737/73⁽³⁾ of 8 October 1973 laying down general rules to be applied in the event of the rice market being disturbed, and in particular Article 4(2) thereof;

Having regard to the Opinion of the Monetary Committee;

Whereas Article 21 of Regulation No 359/67/EEC provides that the necessary measures may be taken if the cif price of one or more products is appreciably higher than the threshold price and if that situation is likely to continue thereby disturbing or threatening to disturb the Community market;

Whereas Regulation (EEC) No 2737/73 specifies that the cif price may be regarded as appreciably higher than the threshold price when it exceeds it by at least 2 %; whereas this excess may be regarded as being likely to continue where an imbalance between supply and demand is established and where this imbalance is likely to persist having regard to foreseeable production and market price trends;

Whereas the high level of prices in international trade could impede importation of rice into the Community or provoke exportation from the Community;

Whereas the situation described above can be said to exist at the present time; whereas to ensure supplies in the Community an export levy should be introduced for this product;

Whereas in view of the relationship between the rice and products processed from it and given the market situation for these products, an export levy must also be fixed for all products processed from rice;

Whereas the threshold prices for husked rice, wholly milled rice and broken rice were fixed for the 1973/74 marketing year by Regulations (EEC) No 1962/73⁽⁴⁾ and No 2024/73⁽⁵⁾;

Whereas Article 3 of Regulation (EEC) No 2737/73 specifies that when the export levy is being fixed account must be taken of the existing situation and the future trend with regard to prices and availabilities

of rice on the Community market on the one hand and prices for rice and products processed from it on the world market on the other; whereas the same Article provides that it is also important to ensure equilibrium and the natural development of prices and trade on rice markets and furthermore, to take into account the economic aspect of the proposed exports and the need to avoid disturbances on the Community market;

Whereas for the products listed in Article 1(c) of Regulation No 359/67/EEC the specific factors set out in Article 3(2) of Regulation (EEC) No 2737/73 must also be taken into account;

Whereas the export levy may be varied if the world market situation or the specific requirements of certain markets make this necessary;

Whereas, if the levy system is to operate normally, the following should be used to calculate the levies:

- for currencies the exchange rates for which are kept at any given moment within a band of 2.25 %, a conversion rate based on their actual parity;
- for other currencies a conversion rate based on the arithmetic mean of the spot market rates for each of these currencies against the Community currencies referred to in the preceding paragraph over a specified period;

Whereas it follows from applying the rules outlined above to the present situation on the market in rice, and in particular to quotations or prices for these products within the Community and on the world market, that the export levies should be fixed as shown in the Annex to this Regulation;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the Opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The export levy referred to in the first indent of Article 2(1) of Regulation (EEC) No 2737/73 is hereby fixed as shown in the Annex for the products listed therein.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 9 May 1974.

⁽¹⁾ OJ No L 174, 31. 7. 1967, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 14.

⁽³⁾ OJ No L 282, 9. 10. 1973, p. 13.

⁽⁴⁾ OJ No L 201, 21. 7. 1973, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 206, 27. 7. 1973, p. 30.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 8 May 1974.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

ANNEX

to the Commission Regulation of 8 May 1974 fixing the export levies on rice

CCT heading No	Description of goods	u.a./100 kg
10.06 A I a)	Round grained paddy rice, excluding officially certified seeds ⁽¹⁾	8.000
10.06 A I b)	Long grained paddy rice, excluding officially certified seeds ⁽¹⁾	10.000
10.06 A II a)	Round grained husked rice	12.000
10.06 A II b)	Long grained husked rice	8.000
10.06 B I a)	Round grained semi-milled rice	15.000
10.06 B I b)	Long grained semi-milled rice	10.000
10.06 B II a)	Round grained wholly-milled rice	15.000
10.06 B II b)	Long grained wholly-milled rice	10.000
10.06 C	Broken rice	12.000
11.01 F	Rice flour	—
11.02 A VI	Rice groats and meal	12.000
11.02 E II e) 1	Flaked rice	12.000
11.08 A II	Rice starch	—

⁽¹⁾ Officially certified seeds are understood to be those seeds contained in the packages officially sealed and officially labelled as 'basic seed', 'certified seed, first generation', 'certified seed, second generation' conforming to the provisions of the Council Directive of 14 June 1966 on the marketing of cereal seed (OJ No 125, 11. 7. 1966, p. 2309/66) and of the Council Decision of 26 March 1973 on the equivalence of seed produced in Denmark, Ireland and the United Kingdom (OJ No L 106, 20. 4. 1973, p. 12).

REGULATION (EEC) No 1158/74 OF THE COMMISSION**of 8 May 1974****fixing the import levy on molasses**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation No 1009/67/EEC⁽¹⁾ of 18 December 1967 on the common organization of the market in sugar, as last amended by Regulation (EEC) No 1928/73⁽²⁾, and in particular Article 14 (7) thereof;

Whereas the import levy on molasses was fixed by Regulation (EEC) No 1739/73 and subsequent amending Regulations⁽³⁾;

Whereas it follows from applying the rules and other provisions contained in Regulation (EEC) No 1739/73

to the information at present available to the Commission that the levy at present in force should be altered as shown in the Annex to this Regulation;

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The levy referred to in Article 14 (1) of Regulation No 1009/67/EEC is, in respect of molasses, hereby fixed as shown in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 9 May 1974.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 8 May 1974.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 308, 18. 12. 1967, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 199, 19. 7. 1973, p. 7.

⁽³⁾ OJ No L 176, 30. 6. 1973, p. 32.

ANNEX

(u.a./100 kg)		
CCT heading No	Description of goods	Levy
17.03	Molasses, whether or not decolourized	0

REGULATION (EEC) No 1159/74 OF THE COMMISSION**of 8 May 1974****adopting exceptional support measures for the market in pigmeat**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation No 121/67/EEC⁽¹⁾ of 13 June 1967 on the common organization of the market in pigmeat, as last amended by Regulation (EEC) No 1652/73⁽²⁾, and in particular Article 20 thereof;

Whereas because of the health situation in the breeding sector in Belgium, the import of live pigs and of pigmeat coming from this Member State has become impossible in certain Member States and third countries;

Whereas in order to take account of the limitations to free circulation which are resulting, exceptional measures to support the market in Belgium must be taken;

Whereas for this purpose there is reason to fix private storage aid for certain sensitive products according to detailed rules of application for the grant of private storage aid in the pigmeat sector which have been adopted by Commission Regulation (EEC) No 289/71⁽³⁾ of 10 February 1971;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the Opinion of the Management Committee for Pigmeat,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

From 10 May 1974 until 15 June 1974 the intervention agency designated by the Kingdom of Belgium can accord private storage aid in the pigmeat sector

following the detailed rules defined in Regulation (EEC) No 289/71 and in this Regulation.

Article 2

The products for which private storage aid is accorded, as well as the amounts of aid per metric ton of the fresh product without packaging, are listed in the Annex. Only products coming from pigs originating in Belgium can be the subject of this aid.

Aid is accorded for a storage period of three months.

Article 3

The minimum quantities, by contract and by product, are as follows:

- (a) 40 metric tons for carcasses,
- (b) 20 metric tons for hams, shoulders, loins and bellies,
- (c) 40 metric tons for back-fat.

Article 4

Taking into store must be accomplished in 21 days following the conclusion of the contract.

The storage period begins the day of the finishing of taking into store.

Article 5

The security is 40 % of the amount of aid fixed in the Annex.

Article 6

This Regulation shall enter into force the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 8 May 1974.

For the Commission

The President

François-Xavier ORTOLI

⁽¹⁾ OJ No 117, 19. 6. 1967, p. 2283/67.

⁽²⁾ OJ No L 166, 23. 6. 1973, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 35, 12. 2. 1971, p. 7.

ANNEX

CCT heading No	Products for which aid is accorded	Amount u.a./metric ton of aid
ex 02.01 A III a) 1	Carcases or half-carcases, offered without head, chaps, necks, flare fat, kidneys, forefeet, tail, flank and marrow, fresh or chilled	170-00
ex 02.01 A III a) 2	Hams, unboned (bone-in), including rindless and fat-free, fresh or chilled	200-00
ex 02.01 A III a) 3	Shoulders, unboned (bone-in), including rindless and fat-free, fresh or chilled	180-00
ex 02.01 A III a) 4	Loins and cuts of loins, unboned (bone-in), fresh or chilled	200-00
ex 02.01 A III a) 5	Bellies (streaky), including without rind and ribs, fresh or chilled	90-00
ex 02.05 A I	Back-fat, including rindless, fresh or chilled	65-00

REGULATION (EEC) No 1160/74 OF THE COMMISSION

of 8 May 1974

altering a coefficient used for calculating the levy on frozen beef and veal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 805/68 ⁽¹⁾ of 27 June 1968 on the common organization of the market in beef and veal, as last amended by Regulation (EEC) No 187/73 ⁽²⁾, and in particular Article 13 (5) thereof;

Whereas the coefficient expressing the ratio existing in the Community between the price for fresh meat of a quality competitive with frozen meat presented in the form of carcasses, half carcasses or compensated quarters and the average price for adult bovine animals was fixed by Commission Regulation (EEC) No 2260/73 ⁽³⁾ of 17 August 1973 laying down the bases for calculating the levy on certain kinds of frozen beef and veal;

Whereas developments on the beef and veal market have caused certain grades of frozen meat to increase

in value; whereas, in consequence, meat of grades other than those taken into account hitherto will have to be included among the grades covered by Article 13 (2) (a) of Regulation (EEC) No 805/68; whereas, therefore, the ratio referred to therein should be revised and the coefficient expressing it updated accordingly;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the Opinion of the Management Committee for Beef and Veal,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

In Article 1 (a) of Regulation (EEC) No 2260/73 the coefficient '1.53' is replaced by the coefficient '1.69'.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 9 May 1974.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 8 May 1974.

For the Commission

The President

François-Xavier ORTOLI

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

⁽²⁾ OJ No L 25, 30. 1. 1973, p. 23.

⁽³⁾ OJ No L 233, 21. 8. 1973, p. 10.

REGULATION (EEC) No 1161/74 OF THE COMMISSION

of 8 May 1974

altering the monetary compensatory amounts for frozen beef and veal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 974/71 ⁽¹⁾ of 12 May 1971 on certain measures of conjunctural policy to be taken in agriculture following the temporary widening of the margins of fluctuation for the currencies of certain Member States, as last amended by Regulation (EEC) No 3450/73 ⁽²⁾, and in particular Article 6 thereof;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 2260/73 ⁽³⁾ of 17 August 1973, as amended by Regulation (EEC) No 1160/74 ⁽⁴⁾, fixed the coefficients for calculating the levies on frozen beef and veal; whereas, since these coefficients are also used in calculating the monetary compensatory amounts, fixed in

Commission Regulation (EEC) No 218/74 ⁽⁵⁾ of 25 January 1974, as last amended by Regulation (EEC) No 1088/74 ⁽⁶⁾, it is necessary to alter those amounts;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the Opinion of the Management Committee for Beef and Veal,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Annex I, part 3, to Regulation (EEC) No 218/74 is amended as shown in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 9 May 1974.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 8 May 1974.

For the Commission

The President

François-Xavier ORTOLI

⁽¹⁾ OJ No L 106, 12. 5. 1971, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 353, 22. 12. 1973, p. 25.

⁽³⁾ OJ No L 233, 21. 8. 1973, p. 10.

⁽⁴⁾ See p. 32 of this Official Journal.

⁽⁵⁾ OJ No L 24, 28. 1. 1974, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No L 124, 6. 5. 1974, p. 25.

PARTIE 3 — PART 3 — TEIL 3 — PARTE 3ª — DEEL 3 — DEL 3

SECTEUR DE LA VIANDE BOVINE — BEEF AND VEAL — SEKTOR
RINDFLEISCH — SETTORE CARNI BOVINE — SECTOR RUNDVLEES
OKSEKØD

Montants compensatoires monétaires — Monetary compensatory amounts
Währungsausgleichsbeträge — Importi compensativi monetari — Monetaire compenserende
bedragen — Monetære udligningsbeløb

N° du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolntarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif	Montants à percevoir à l'importation et à octroyer à l'exportation Amounts to be charged on imports and granted on exports Beträge, die bei der Einfuhr erhoben und bei der Ausfuhr gewährt werden Importi da riscuotere all'importazione e da concedere all'esportazione Bij de invoer te heffen en bij de uitvoer te verstrekken bedragen Beløb, der skal opkræves ved indførsel og ydes ved udførsel			Montants à octroyer à l'importation et à percevoir à l'exportation Amounts to be granted on imports and charged on exports Beträge, die bei der Einfuhr gewährt und bei der Ausfuhr erhoben werden Importi da concedere all'importazione e da riscuotere all'esportazione Bij de invoer te verstrekken en bij de uitvoer te heffen bedragen Beløb, der skal ydes ved indførsel og opkræves ved udførsel			
	Deutschland DM/100 kg	Belgique/ Luxembourg FB/Flux/100 kg	Nederland Fl./100 kg	United Kingdom £/100 kg	Ireland £/100 kg	Italia Lit./100 kg	France FF/100 kg
1	2	3	4	5	6	7	8

— Poids vif/Live weight/Lebendgewicht/Peso vivo/Levend gewicht/Levende vægt —

ex 01.02 A II a) ⁽¹⁾	39,51	121,1	8,34	4,820	5,354	9 585	63,80
ex 01.02 A II a) ⁽²⁾	39,51	121,1	8,34	4,820	5,354	9 585	63,80
ex 01.02 A II b) ⁽³⁾	39,51	121,1	8,34	4,820	5,354	9 585	63,80
ex 01.02 A II b) ^{(4) (5)}	39,51	121,1	8,34	4,820	5,354	9 585	63,80

— Poids net/Net weight/Reingewicht/Peso netto/Nettogewicht/Nettovægt —

02.01 A II a) 1 aa) 11	75,07	230,09	15,85	9,158	10,172	18 211	121,23
02.01 A II a) 1 aa) 22	60,06	184,07	12,68	7,327	8,138	14 569	96,98
02.01 A II a) 1 aa) 33	90,08	276,11	19,02	10,990	12,207	21 853	145,47
02.01 A II a) 1 bb) 11	75,07	230,09	15,85	9,158	10,172	18 211	121,23
02.01 A II a) 1 bb) 22	60,06	184,07	12,68	7,327	8,138	14 569	96,98
02.01 A II a) 1 bb) 33	90,08	276,11	19,02	10,990	12,207	21 853	145,47
02.01 A II a) 1 cc) 11	75,07	230,09	15,85	9,158	10,172	18 211	121,23
02.01 A II a) 1 cc) 22	85,74	262,79	18,10	10,460	11,618	20 799	138,45
02.01 A II a) 2 aa) ⁽⁶⁾	66,77	204,66	14,09	8,146	9,048	16 199	107,82
02.01 A II a) 2 bb) ⁽⁶⁾	53,42	163,73	11,27	6,517	7,238	12 959	86,26
02.01 A II a) 2 cc) ⁽⁶⁾	83,46	255,83	17,61	10,183	11,310	20 249	134,76
02.01 A II a) 2 dd) 11 ⁽⁶⁾	66,77	204,66	14,09	8,146	9,048	16 199	107,82
02.01 A II a) 2 dd) 22 aaa) ⁽⁶⁾	83,46	255,83	17,61	10,183	11,310	20 249	134,76
02.01 A II a) 2 dd) 22 bbb) ^{(6) (7)}	83,46	255,83	17,61	10,183	11,310	20 249	134,76
02.01 A II a) 2 dd) 22 ccc) ⁽⁶⁾	83,46	255,83	17,61	10,183	11,310	20 249	134,76
02.06 C I a) 1	75,07	230,09	15,84	9,158	10,172	18 211	121,23
02.06 C I a) 2	85,74	262,79	18,10	10,460	11,618	20 799	138,45

- (¹) Veaux destinés à l'engraissement d'un poids inférieur à 80 kg.
 (²) Calves for fattening weighing less than 80 kg.
 (³) Kälber mit einem Gewicht unter 80 kg, die für die Mast bestimmt sind.
 (⁴) Vitelli destinati all'ingrasso di un peso inferiore a 80 kg.
 (⁵) Kalveren voor de mesterij bestemd van een gewicht van minder dan 80 kg.
 (⁶) Kalve bestemt til opfedning af en vægt på under 80 kg.
- (⁷) Autres que ceux visés sous (¹).
 L'admission dans cette sous-position est subordonnée aux conditions à déterminer par les autorités compétentes.
 (⁸) Calves other than those referred to in (¹) above.
 Entry in this subheading is subject to the conditions to be determined by the competent authorities.
 (⁹) Andere als die unter (¹) genannten.
 Die Zulassung dieser Unterteilung wird von den Bedingungen abhängig gemacht, die die zuständigen Stellen bestimmen.
 (¹⁰) Diversi da quelli di cui alla nota (¹).
 Sono ammessi in questa sottovoce subordinatamente alle condizioni da stabilire dalle autorità competenti.
 (¹¹) Andere dan onder (¹) bedoeld.
 De indeling onder deze onderverdeling is onderworpen aan de voorwaarden te bepalen door de bevoegde autoriteiten.
 (¹²) Andre end sådanne nævnt under (¹).
 Henførsel under denne underposition sker på betingelser, der fastsættes af de kompetente myndigheder.
- (¹³) Jeunes bovins mâles destinés à l'engraissement d'un poids égal ou supérieur à 220 kg et inférieur à 300 kg.
 (¹⁴) Young male bovine animals for fattening of a minimum weight of 220 kg and a maximum weight of 300 kg.
 (¹⁵) Junge männliche Rinder mit einem Gewicht von 220 kg oder darüber und einem Gewicht von 300 kg oder weniger, die für die Mast bestimmt sind.
 (¹⁶) Giovani bovini maschi destinati all'ingrasso d'un peso uguale o superiore a 220 kg e inferiore o uguale a 300 kg.
 (¹⁷) Jonge mannelijke kalveren bestemd voor de mesterij van een gewicht van 220 kg en meer en 300 kg of minder.
 (¹⁸) Ungtýre bestemt til opfedning af en vægt på 220 kg og derover, men højst 300 kg.
- (¹⁹) Autres que ceux visés sous (³).
 L'admission dans cette sous-position est subordonnée aux conditions à déterminer par les autorités compétentes.
 (²⁰) Cattle other than those referred to in (³) above.
 Entry in this subheading is subject to the conditions to be determined by the competent authorities.
 (²¹) Andere als die unter (³) genannten.
 Die Zulassung dieser Unterteilung wird von den Bedingungen abhängig gemacht, die die zuständigen Stellen bestimmen.
 (²²) Diversi da quelli di cui alla nota (³).
 Sono ammessi in questa sottovoce subordinatamente alle condizioni da stabilire dalle autorità competenti.
 (²³) Andere dan onder (³) bedoeld.
 De indeling onder deze onderverdeling is onderworpen aan de voorwaarden te bepalen door de bevoegde autoriteiten.
 (²⁴) Andre end sådanne nævnt under (³).
 Henførsel under denne underposition sker på betingelser, der fastsættes af de kompetente myndigheder.
- (²⁵) Le montant compensatoire n'est pas perçu dans la limite d'un contingent tarifaire annuel à octroyer par les autorités compétentes des Communautés européennes:
 a) pour des génisses et vaches, autres que celles destinées à la boucherie, de la race grise, brune, jaune tacheté du Simmental et du Pinzgau;
 b) pour des taureaux, vaches et génisses autres que ceux destinés à la boucherie, de la race tachetée du Simmental, de la race de Schwyz et de la race de Fribourg.
 (²⁶) The compensatory amount will not be levied on animals imported within an annual tariff quota to be granted by the competent authorities of the European Communities:
 (a) for heifers and cows, other than those intended for slaughter, of the grey, brown, and mottled yellow Simmental and Pinzgau breeds,
 (b) for bulls, heifers, and cows, other than those intended for slaughter, of the mottled Simmental breed, the Schwyz breed, and the Fribourg breed.
 (²⁷) Der Ausgleichsbetrag wird nicht erhoben im Rahmen eines von den zuständigen Stellen der Europäischen Gemeinschaften zu gewährenden jährlichen Zolkontingents:
 a) für Färsen und Kühe, nicht zum Schlachten, der Rassen Grauvieh, Braunvieh, Gelbvieh, Fleckvieh (Simmentaler) und Pinzgauer,
 b) für Stiere, Kühe und Färsen der Schwyzer, Simmentaler (Fleckvieh) oder Freiburger Rasse, nicht zum Schlachten.
 (²⁸) L'importo di compensazione non è riscosso nel limite di un contingente tariffario annuale da concedere dalle autorità competenti delle Comunità europee:
 a) per le giovenche e le vacche, diverse da quelle destinate alla macellazione, delle razze grigia, bruna, gialla, pezzata del Simmental e del Pinzgau,
 b) per i tori, le vacche e le giovenche, diversi da quelli destinati alla macellazione della razza del Simmental, delle razze di Schwyz e di Friburgo.
 (²⁹) Het compenserende bedrag wordt niet geheven in het kader van een door de autoriteiten van de Europese Gemeenschappen toe te kennen jaarlijks tarief-contingent:
 a) voor vaarzen en koeien, niet bestemd voor de slacht, van het grijze ras, het bruine ras, het gele ras, het gevlekte Simmentaler ras en het Pinzgauer ras,
 b) voor stieren, koeien en vaarzen, niet bestemd voor de slacht, van het gevlekte Simmentaler ras, het Schwyzer ras en het Freiburger ras.
 (³⁰) Kompensationsbeløbet opkræves ikke i det omfang, en årlig tarifmæssig afgift skal bevilges af de kompetente myndigheder i De europæiske Fællesskaber:
 a) for kvie- og kohoveder, som ikke er bestemt til slagtning, af grå, brun, gulpletet Simmental og Pinzgau-racer,
 b) for týre-, ko- og kviehoveder, som ikke er bestemt til slagtning, af den plettede Simmentalerace, Schwyzracen, Friborgracen.
- (³¹) Le montant compensatoire n'est pas perçu dans la limite d'un contingent tarifaire annuel à octroyer par les autorités compétentes des Communautés européennes pour la viande bovine congelée.
 (³²) The compensatory amount will not be levied on meat imported within an annual tariff quota to be granted by the competent authorities of the European Communities for frozen beef and veal.
 (³³) Der Ausgleichsbetrag wird nicht erhoben im Rahmen eines von den zuständigen Stellen der Europäischen Gemeinschaften zu gewährenden jährlichen Kontingents von gefrorenem Rindfleisch.
 (³⁴) L'importo di compensazione non è riscosso nel limite d'un contingente tariffario annuale da concedere dalle autorità competenti delle Comunità europee per la carne bovina congelata.
 (³⁵) Het compenserende bedrag wordt niet geheven in het kader van een door de autoriteiten van de Europese Gemeenschappen toe te kennen jaarlijks tarief-contingent voor bevroren rundvlees.
 (³⁶) Kompensationsbeløbet opkræves ikke i det omfang, en årlig tarifmæssig afgift skal bevilges af de kompetente myndigheder i De europæiske Fællesskaber for frosset kvægkød.
- (³⁷) L'admission dans cette sous-position est subordonnée à la présentation d'un certificat délivré dans les conditions prévues par les autorités compétentes des Communautés européennes.
 (³⁸) Entry under this subheading is subject to the production of a certificate issued on conditions laid down by the competent authorities of the European Communities.
 (³⁹) Die Zulassung zu dieser Tarifstelle ist abhängig von der Vorlage einer Bescheinigung, die den von den zuständigen Stellen der Europäischen Gemeinschaften festgesetzten Voraussetzungen entspricht.
 (⁴⁰) L'ammissione in questa sottovoce è subordinata alla presentazione di un certificato rilasciato conformemente alle condizioni stabilite dalle autorità competenti delle Comunità europee.
 (⁴¹) Indeling onder deze onderverdeling is onderworpen aan de voorwaarde dat een certificaat wordt voorgelegd, hetwelk is afgegeven onder de voorwaarden en bepalingen, vastgesteld door de bevoegde autoriteiten van de Europese Gemeenschappen.
 (⁴²) Henførsel under denne underposition er betinget af, at der fremlægges et certifikat, der opfylder de betingelser, der er fastsat af de kompetente myndigheder i De europæiske Fællesskaber.

REGULATION (EEC) No 1162/74 OF THE COMMISSION**of 8 May 1974****concerning the sale of beef and veal held by intervention agencies at prices fixed in advance at a standard rate**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 805/68⁽¹⁾ of 27 June 1968 on the common organization of the market in beef and veal, as last amended by Regulation (EEC) No 187/73⁽²⁾, and in particular Article 7 (3) thereof;

Whereas, at present, an important feature of the Community beef and veal market is the existence of stocks built up as the result of buying-in; whereas in view of the stocks already held and of the limited capacity of the cold stores, it is not possible to continue to carry out market intervention under satisfactory conditions;

Whereas, to improve the operation of market support measures it is therefore necessary to release stocks; whereas one means of ensuring that traders can obtain supplies of meat is to enable them to purchase frozen meat at fixed prices, particularly as provided by Commission Regulation (EEC) No 1084/74⁽³⁾ of 30 April 1974 linking the importation of frozen beef and veal to the sale of meat held by the intervention agencies;

Whereas detailed rules of application for the disposal of frozen beef and veal bought in by intervention agencies were laid down by Commission Regulation (EEC) No 216/69⁽⁴⁾ of 4 February 1969;

Whereas the Management Committee for Beef and Veal has not delivered an opinion within the time limit set by its Chairman,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. Frozen beef and veal taken over by intervention agencies before 1 April 1974 shall be put up for sale at prices fixed in advance at a standard rate⁽⁵⁾.
2. The products, cuts and selling prices are set out in the Annex.
3. By way of derogation from Article 4 (1) of Regulation (EEC) No 216/69 the deposit shall be 500 units of account per metric ton of the product.
4. By way of derogation from Article 5 (1) 2nd sentence of Regulation (EEC) No 216/69 the day of taking over of the merchandise can only be one of the ten days following that of the acceptance of the request by the intervention agency.
5. It is indicated in the purchase contract that it gives the right to an import licence in conformity with Regulation (EEC) No 1084/74.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 9 May 1974.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 8 May 1974.

For the Commission

The President

François-Xavier ORTOLI

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

⁽²⁾ OJ No L 25, 30. 1. 1973, p. 23.

⁽³⁾ OJ No L 121, 3. 5. 1974, p. 32.

⁽⁴⁾ OJ No L 28, 5. 2. 1969, p. 10.

⁽⁵⁾ The intervention agencies of the Member States and their addresses are given in OJ No C 43, 17. 4. 1974, p. 7.

ANNEX

Selling price in units of account for 100 kg products

GERMANY

— *Carcases, half-carcases and compensated quarters, from :*

Bullen A	155-803
Ochsen A	153-158
Kühe B	119-978

— *Forequarters straight cut in 8 rib from :*

Bullen A	115-294
Ochsen A	113-337
Kühe B	88-784

— *Hindquarters straight cut in 5 rib from :*

Bullen A	190-080
Ochsen A	186-853
Kühe B	146-373

BELGIUM

— *Carcases, half-carcases and compensated quarters, from :*

Bœufs 55 %	149-600
Génisses 55 %	146-080
Taureaux 55 %	147-840
Vaches 55 %	132-000

— *Forequarters straight cut in 10 rib from :*

Bœufs 55 %	112-640
Génisses 55 %	109-120
Taureaux 55 %	110-880
Vaches 55 %	98-560

— *Hindquarters straight cut in 3 rib from :*

Bœufs 55 %	179-520
Génisses 55 %	176-000
Taureaux 55 %	177-760
Vaches 55 %	158-400

DENMARK

— *Carcases, half-carcases and compensated quarters, from :*

Kvier 1	128-314
Stude 1	130-056
Tyre P	137-604
Ungtyre 1	149-215
Køer med kalv 1	118-444
Køer 1	116-702

— *Forequarters out in 5 rib, thin flank included in the forequarter, from :*

Kvier 1	89-994
Stude 1	91-155
Tyre P	96-380
Ungtyre 1	104-509
Køer med kalv 1	83-027
Køer 1	81-866

— *Hindquarters cut in 8 rib known as 'pistola', from :*

Kvier 1	160-246
Stude 1	162-569
Tyre P	171-860
Ungtyre 1	186-374
Køer med kalv 1	148-055
Køer 1	145-732

FRANCE

— *Carcases, half-carcases and compensated quarters from :*

Bœufs R	170-163
Bœufs A	157-964
Bœufs N	147-507
Jeunes bovins R	160-657
Jeunes bovins A	153-844
Jeunes bovins N	145-288
Vaches A	147-665
Vaches N	133-722
Génisses A	159-259

— *Forequarters cut in 5 rib, thin flank included in the forequarter, from :*

Bœufs R	115-711
Bœufs A	107-422
Bœufs N	100-292
Jeunes bovins R	109-247
Jeunes bovins A	104-570
Jeunes bovins N	98-865
Vaches A	100-450
Vaches N	90-944
Génisses A	108-296

— *Hindquarters cut in 8 rib, known as 'pistola', from :*

Bœufs R	207-599
Bœufs A	192-662
Bœufs N	179-986
Jeunes bovins R	196-002
Jeunes bovins A	187-750
Jeunes bovins N	177-293
Vaches A	180-145
Vaches N	163-192
Génisses A	194-296

IRELAND

— *Forequarters straight cut in 10 rib from :*

Heifers 2	91.036
Steers 1	95.655
Steers 2	95.655
Cows 1	80.455

— *Forequarters cut in 5 rib, thin flank included in the forequarter, from :*

Heifers 2	78.907
Steers 1	82.892
Steers 2	82.892
Cows 1	69.737

— *Hindquarters straight cut in 3 rib from :*

Heifers 2	145.666
Steers 1	153.014
Steers 2	153.014
Cows 1	128.744

— *Hindquarters cut in 8 rib, known as 'pistola', from :*

Heifers 2	157.815
Steers 1	165.784
Steers 2	165.784
Cows 1	139.473

ITALY

— *Carcases, half-carcases and compensated quarters from :*

Vitelloni 1	187.864
Vitelloni 2	177.977
Vacche 1	149.550
Vacche 2	124.831

— *Forequarters cut in 8 rib, thin flank included in the forequarter, from :*

Vitelloni 1	137.190
Vitelloni 2	129.774
Vacche 1	108.764
Vacche 2	91.460

— *Hindquarters cut in 5 rib, known as 'pistola', from :*

Vitelloni 1	233.595
Vitelloni 2	221.236
Vacche 1	185.393
Vacche 2	154.494

UNITED KINGDOM

— Northern Ireland

— *Carcases, half-carcases and compensated quarters, from :*

Steers L/M	117·359
Steers L/H	116·643
Steers T	117·046
Heifers T	115·034

— *Forequarters straight cut in 10 rib from :*

Steers L/M	88·041
Steers L/H	87·505
Steers T	87·773
Heifers T	86·298

— *Forequarters cut in 5 rib, thin flank included in the forequarter, from :*

Steers L/M	76·288
Steers L/H	75·841
Steers T	76·064
Heifers T	74·768

— *Hindquarters straight cut in 3 rib from :*

Steers L/M	140·821
Steers L/H	139·972
Steers T	140·463
Heifers T	138·051

— *Hindquarters cut in 8 rib, known as 'pistola', from :*

Steers L/M	152·574
Steers L/H	151·636
Steers T	152·172
Heifers T	149·536

REGULATION (EEC) No 1163/74 OF THE COMMISSION

of 8 May 1974

altering the export refunds on beef and veal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 805/68⁽¹⁾ of 27 June 1968 on the common organization of the market in beef and veal, as last amended by Regulation (EEC) No 187/73⁽²⁾, and in particular the second sentence of Article 18 (5) thereof;

Having regard to the Opinion of the Monetary Committee;

Whereas Article 18 of Regulation (EEC) No 805/68 provides that the difference between prices on the world market and prices within the Community for the products listed in Article 1 of that Regulation may be covered by an export refund;

Whereas Council Regulation (EEC) No 885/68⁽³⁾ of 28 June 1968 lays down general rules for granting export refunds and criteria for fixing the amount of such refunds;

Whereas it follows from applying these rules and criteria to the foreseeable situation on the market in beef and veal that the refund should be fixed as indicated below;

Whereas the present market situation in the Community and the setting possibilities, particularly in certain third countries, leads to granting an export refund for adult animals of a weight of more than 300 kilogrammes, for the export of certain fresh or chilled meats shown in the Annex under heading No ex 02.01 A II a) 1 bb) and cc) and for the export to certain destinations, of certain frozen meats shown in the Annex under heading No ex 02.01 A II a) 2 aa), bb), cc), dd) 11 and dd) 22; whereas for products the subject matter of the tender referred to in Regulation (EEC) No 873/74⁽⁴⁾ the special conditions of sale do not render necessary the granting of a refund;

Whereas, in the case of edible meat of domestic bovine animals, boned or boneless, salted and dried,

there are traditional trade flows to Switzerland; whereas, to the extent necessary to allow this trade to continue, the refund must be fixed at an amount which will cover the difference between prices on the Swiss market and export prices in the Member States;

Whereas, in the case of the preserved meats set out in Annex I to Commission Regulation (EEC) No 1082/68⁽⁵⁾ of 26 July 1968 fixing coefficients expressing the meat content of preserved meats manufactured from frozen meat, as amended by Regulation (EEC) No 207/70⁽⁶⁾, which contain 40 % or more of meat, Community participation in international trade may be ensured by granting a refund which takes account of the refund hitherto granted to exporters;

Whereas, in the case of other beef and veal products, a refund need not be fixed since Community participation in world trade in these products is not significant;

Whereas Article 92 of the Act⁽⁷⁾ annexed to the Treaty⁽⁸⁾ concerning the Accession of new Member States to the European Economic Community and the European Atomic Energy Community, signed at Brussels on 22 January 1972, provides that the refund on exports from the new Member States for the products specified in Article 1 (b) and (c) of Regulation (EEC) No 805/68 shall be corrected by the amount of the difference between the customs duties on the products from which these products are produced;

Whereas if the refund system is to operate normally, refunds should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other, at any given moment, within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity;
- for other currencies an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period, in relation to the Community currencies referred to in the previous subparagraph;

Whereas the export refunds on beef and veal have been fixed by Regulation (EEC) No 1027/74⁽⁹⁾,

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

⁽²⁾ OJ No L 25, 30. 1. 1973, p. 23.

⁽³⁾ OJ No L 156, 4. 7. 1968, p. 2.

⁽⁴⁾ OJ No L 101, 11. 4. 1974, p. 50.

⁽⁵⁾ OJ No L 181, 27. 7. 1968, p. 9.

⁽⁶⁾ OJ No L 28, 5. 2. 1970, p. 10.

⁽⁷⁾ OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 14.

⁽⁸⁾ OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 5.

⁽⁹⁾ OJ No L 117, 30. 4. 1974, p. 37.

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

(EEC) No 1027/74, are hereby altered as shown in the Annex to this Regulation.

Article 1

The refunds referred to in Article 18 of Regulation (EEC) No 805/68, as fixed in the Annex to Regulation

Article 2

This Regulation shall enter into force on 9 May 1974.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 8 May 1974.

For the Commission

The President

François-Xavier ORTOLI

ANNEX

CCT heading No	Description of goods	Refund in u.a./100 kg
		Live weight
ex 01.02 A II	Live domestic animals of the bovine species, other than pure-bred breeding animals :	
b)	Adult animals of a weight of more than 300 kg	25.00 ⁽¹⁾
		Net weight
ex 02.01 A II a) 1	Edible meat of domestic bovine animals, fresh or chilled :	
bb)	Of adult animals :	
11.	Carcases, half-carcases or 'compensated' quarters	48.00 ⁽¹⁾
22. and ex 33.	Forequarters, with a minimum of four and a maximum of thirteen whole or cut ribs, with or without the thin flanks	38.00 ⁽¹⁾
ex 33.	Hindquarters, excluding the forequarter with more than ten whole or cut ribs	57.00 ⁽¹⁾
cc)	Other cuts of beef and veal :	
11.	Unboned (bone-in)	38.00 ⁽¹⁾
ex 22.	Boned or boneless, coming from the hindquarters' cuts, without the thin flanks and the shin, packaged separately	60.00 ⁽¹⁾
ex 02.01 A II a) 2	Edible meat of domestic bovine animals, frozen :	
aa)	Carcases, half-carcases and 'compensated' quarters :	
	— for export to Jordan, to Portugal, to third countries on the Mediterranean or on the Persian Gulf, to third countries of the Arabian Peninsula and for the provision of sea-going vessels or aircraft of armed forces stationed on the territory of a Member State other than that of their flag	43.00 ⁽¹⁾
bb) and ex cc)	Forequarters, with a minimum of four and a maximum of thirteen whole or cut ribs, with or without the thin flanks, excluding forequarters tendered for under Regulation (EEC) No 873/74 :	
	— for export to Jordan, to Portugal, to third countries on the Mediterranean or on the Persian Gulf, to third countries of the Arabian Peninsula and for the provision of sea-going vessels or aircraft of armed forces stationed on the territory of a Member State other than that of their flag	35.00 ⁽¹⁾
ex cc)	Hindquarters, excluding the forequarter with more than ten whole or cut ribs	
	— for export to Jordan, to Portugal, to third countries on the Mediterranean or on the Persian Gulf, to third countries of the Arabian Peninsula and for the provision of sea-going vessels or aircraft of armed forces stationed on the territory of a Member State other than that of their flag	54.00 ⁽¹⁾

CCT heading No	Description of goods	Refund in u.a./100 kg Net weight		
dd)	Others :			
11.	Unboned (bone-in) :			
	— for the provision of sea-going vessels or aircraft or armed forces stationed on the territory of a Member State other than that of their flag	35.00 ⁽¹⁾		
ex 22.	Boned or boneless, excluding the chaps and the offals :			
	— for export to the United States of America	65.00 ⁽¹⁾		
	— packaged separately, for the provision of sea-going vessels or aircraft or armed forces stationed on the territory of a Member State other than that of their flag	46.00 ⁽¹⁾		
ex 02.06 C I a) 2	Edible meat of domestic bovine animals, boned or boneless, salted and dried :			
	— for export to Switzerland	20.00 ⁽¹⁾		
ex 16.02 B III b) 1	Other prepared or preserved meat or meat offal, other, containing bovine meat or offal but excluding those containing meat or offals of domestic swine :	Ireland	United Kingdom	Other Member States
	— preserves, other than homogenized, containing the following percentages of bovine meat :			
	1. 80 % or more of meat, excluding offal and fat	10.31	7.05	18.75
	2. 60 % or more but less than 80 % of meat, excluding offal and fat	6.19	4.23	11.25
	3. 40 % or more but less than 60 % of meat, excluding offal and fat	4.12	2.82	7.50

⁽¹⁾ For Ireland and the United Kingdom the refund fixed above must be reduced by the compensatory amount pursuant to Article 12 (1) of Regulation (EEC) No 181/73 (OJ No L 25, 30. 1. 1973, p. 9).

N.B. : Whereas Article 7 of Regulation (EEC) No 885/68 provides that no export refunds shall be granted on products imported from third countries and re-exported to third countries.

REGULATION (EEC) No 1164/74 OF THE COMMISSION
of 8 May 1974
fixing compensatory amounts in the beef and veal sector

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty⁽¹⁾ on the Accession of new Member States to the European Economic Community and the European Atomic Energy Community, signed at Brussels on 22 January 1972;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 181/73⁽²⁾ of 23 January 1973 laying down the general rules for compensatory amounts in the beef and veal sector, and in particular Article 14 (3) thereof;

Whereas the compensatory amounts applicable in the beef and veal sector should be fixed in accordance with the rules laid down in Regulation (EEC) No 181/73; whereas new guide prices have been fixed by Council Regulation (EEC) No 667/74⁽³⁾ of 28 March 1974 and by Commission Regulation (EEC) No 719/74⁽⁴⁾ of 29 March 1974; whereas the calculations shown in Article 1 (2) of Regulation (EEC) No 181/73 have been carried out by means of Commission Regulation (EEC) No 2249/73⁽⁵⁾ of 17 August 1973 fixing the coefficients for calculating the levy on beef and veal other than frozen and whereas the coefficients referred to in Article 2 of Regulation (EEC) No 181/73 were fixed by Commission Regulation (EEC) No 2260/73⁽⁶⁾ of 17 August 1973 determining the bases for calculating the levy on certain kinds of frozen beef and veal, as amended by Regulation (EEC) No 1160/74⁽⁷⁾;

Whereas the import price referred to in Article 5 (2) of Regulation (EEC) No 181/73 is calculated in accordance with Commission Regulation (EEC) No 218/73⁽⁸⁾ of 29 January 1973 on the calculation of import prices and the fixing of special import terms for calves and adult bovine animals;

Whereas the world market price referred to in Article 5 (4) (b) of Regulation (EEC) No 181/73 is determined in accordance with Council Regulation (EEC) No 990/68⁽⁹⁾ of 15 July 1968 on general rules for fixing the levy on certain kinds of frozen beef and veal, and Regulation (EEC) No 2260/73;

Whereas the compensatory amounts for calves and veal are identical with those applicable to adult bovine animals and beef in accordance with Commission Regulation (EEC) No 1100/74⁽¹⁰⁾ of 3 May 1974,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The compensatory amounts applicable in the beef and veal sector are fixed in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 9 May 1974.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 8 May 1974.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 5.
⁽²⁾ OJ No L 25, 30. 1. 1973, p. 9.
⁽³⁾ OJ No L 85, 29. 3. 1974, p. 59.
⁽⁴⁾ OJ No L 88, 1. 4. 1974, p. 26.
⁽⁵⁾ OJ No L 230, 18. 8. 1973, p. 15.
⁽⁶⁾ OJ No L 233, 21. 8. 1973, p. 10.
⁽⁷⁾ See p. 32 of this Official Journal.

⁽⁸⁾ OJ No L 26, 31. 1. 1973, p. 16.
⁽⁹⁾ OJ No L 169, 18. 7. 1968, p. 12.
⁽¹⁰⁾ OJ No L 122, 4. 5. 1974, p. 25.

ANNEX

CCT heading No	Compensatory amounts applicable by the original Community and Denmark				Compensatory amounts applicable in trade between Ireland and UK	Compensatory amounts applicable on import from third countries by		Compensatory amounts applicable on export to third countries by	
	On import from		On export			Ireland (a)	UK (a)	Ireland (b)	UK (b)
	Ireland	UK	to Ireland	to UK					
	u.a./100 kg live weight								
01.02 A II a)	6-63	14-85	14-50 u.a. + 3-90 u.a./ head	22-00	7-50	9-33	16-05	14-50	22-00
01.02 A II b)	6-63	14-85	14-50 u.a. + 3-90 u.a./ head	22-00	7-50	9-33	16-05	14-50	22-00
	u.a./100 kg net weight								
02.01 A II a) 1 aa) 11	8-85	24-81	34-71	42-59	14-25	20-57	28-45	27-55	41-80
02.01 A II a) 1 aa) 22	7-08	19-85	29-20	34-23	11-40	17-89	22-92	22-04	33-44
02.01 A II a) 1 aa) 33	10-62	29-78	40-22	50-95	17-10	23-26	33-99	33-06	50-16
02.01 A II a) 1 bb) 11	8-85	24-81	34-71	42-59	14-25	20-57	28-45	27-55	41-80
02.01 A II a) 1 bb) 22	7-08	19-85	29-20	34-23	11-40	17-89	22-92	22-04	33-44
02.01 A II a) 1 bb) 33	10-62	29-78	40-22	50-95	17-10	23-26	33-99	33-06	50-16
02.01 A II a) 1 cc) 11	13-29	37-22	48-49	63-49	21-38	27-29	42-29	41-33	62-70
02.01 A II a) 1 cc) 22	15-19	42-58	54-43	78-79	24-45	30-18	53-53	47-27	71-72
02.01 A II a) 2 aa)	7-88	22-07	31-67	37-97	12-68	19-07	25-37	24-51	37-18
02.01 A II a) 2 bb)	6-31	17-65	26-77	30-53	10-14	16-69	20-45	19-61	29-74
02.01 A II a) 2 cc)	9-85	27-59	37-80	47-27	15-85	22-05	31-52	30-64	46-48
02.01 A II a) 2 dd) 11	11-83	33-11	43-93	56-56	19-02	25-03	37-66	36-77	55-77
02.01 A II a) 2 dd) 22 aaa)	9-85	27-59	37-80	51-06	15-85	22-05	34-67	30-64	46-48
02.01 A II a) 2 dd) 22 bbb) (c)	9-85	27-59	37-80	51-06	15-85	22-05	34-67	30-64	46-48
02.01 A II a) 2 dd) 22 ccc)	13-56	37-96	49-32	70-26	21-81	27-65	47-70	42-16	63-95
02.06 C I a) 1	7-68	32-13	48-49	63-49	21-38	23-04	38-04	41-33	62-70
02.06 C I a) 2	8-78	36-75	54-43	97-74	24-45	25-32	66-87	47-27	71-72

(a) These compensatory amounts must, in pursuance of Article 12 (1) of Regulation (EEC) No 181/73, be deducted from the levy fixed for the relevant product.

(b) These compensatory amounts must, in pursuance of Article 12 (1) of Regulation (EEC) No 181/73, be deducted from the refund fixed for the relevant product.

(c) Entry under this subheading is subject to the production of a certificate issued on conditions laid down by the competent authorities of the European Communities.

(a) These compensatory amounts must, in pursuance of Article 12 (1) of Regulation (EEC) No 181/73, be deducted from the levy fixed for the relevant product.

(b) These compensatory amounts must, in pursuance of Article 12 (1) of Regulation (EEC) No 181/73, be deducted from the refund fixed for the relevant product.

(c) Entry under this subheading is subject to the production of a certificate issued on conditions laid down by the competent authorities of the European Communities.

REGULATION (EEC) No 1165/74 OF THE COMMISSION**of 8 May 1974****fixing the import levies on frozen beef and veal**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 805/68 ⁽¹⁾ of 27 June 1968 on the common organization of the market in beef and veal, as last amended by Regulation (EEC) No 187/73 ⁽²⁾, and in particular Article 13 (6) thereof;

Having regard to the Opinion of the Monetary Committee;

Whereas Article 13 (1) of Regulation (EEC) No 805/68 provides for charging a levy on imports of the frozen meat listed in Section (c) of the Annex to that Regulation; whereas the levy on products falling within subheading No 02.01 A II a) 2 aa) is equal to the difference between:

- the guide price for the corresponding product multiplied by a coefficient expressing the ratio existing in the Community between the price for fresh meat of a quality competitive with the frozen meat in question, presented in the same form, and the average price for adult bovine animals, and
- the price on the world market for frozen meat, based on the most favourable purchasing opportunities among those which are most representative, as regards quality and quantity, of the development of this market, plus customs duty and a standard amount representing the specific costs incurred in importing frozen meat;

Whereas Article 1 of Council Regulation (EEC) No 990/68 ⁽³⁾ of 15 July 1968 on general rules for fixing the levy on certain kinds of frozen beef and veal provides that the guide price for the corresponding product is the guide price for adult bovine animals; whereas this guide price was fixed by Council Regulation (EEC) No 667/74 ⁽⁴⁾ of 28 March 1974;

Whereas the abovementioned coefficient, calculated in accordance with the rules contained in Article 13 (2) of Regulation (EEC) No 805/68 was fixed at 1.53 by Commission Regulation (EEC) No 2260/73 ⁽⁵⁾ of 17 August 1973 determining the bases for calculating the levy on certain kinds of frozen beef and veal, as amended by Regulation (EEC) No 1160/74 ⁽⁶⁾;

Whereas Article 4 of Regulation (EEC) No 990/68 provides that the most favourable purchasing opportu-

nities among those which are most representative as regards quality and quantity as mentioned in Article 13 (2) (b) of Regulation (EEC) No 805/68 should be determined in the first place with reference to free-at-Community-frontier offers or, where such offers are not sufficiently representative of the market situation, world market offers delivered free-at-Community-frontier for each of the products listed in Section (c) of the Annex to Regulation (EEC) No 805/68; whereas, for products other than those covered by the first subparagraph of Article 13 (2) of that Regulation, the offer price is converted into a price relating to the products covered by that subparagraph by means of the coefficients referred to in Article 13 (3) of that Regulation; whereas those coefficients were fixed in Annex I to Regulation (EEC) No 2260/73;

Whereas Article 2 of Regulation (EEC) No 2260/73 provides that the Commission, when determining the world market price referred to in Article 13 (2) (b) of Regulation (EEC) No 805/68 must disregard offer prices which do not correspond to real purchasing opportunities or which relate to small unrepresentative quantities or to qualities which differ appreciably from those of the majority of the products entering world trade; whereas offer prices which the Commission believes, in view of general price movements or information available to it, not to be representative of real price trends in the country of origin must also be disregarded;

Whereas offers on the world market are converted into free-at-Community-frontier offers by taking into account the normal transport and insurance costs of which the Commission has knowledge;

Whereas the standard amount referred to in Article 13 (2) (b) of Regulation (EEC) No 805/68 is fixed at 5.5 units of account per 100 kg;

Whereas, as long as the world market price for frozen meat differs by less than 1 unit of account per 100 kg from the world market price previously used, the latter price is maintained;

Whereas Article 13 (3) of Regulation (EEC) No 805/68 provides that, for the frozen meat listed in Section (c) of the Annex to that Regulation under subheading Nos 02.01 A II a) 2 bb), 02.01 A II a) 2 cc) and 02.01 A II a) 2 dd), the levy is equal to the levy on the product in the same Section under subheading No

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

⁽²⁾ OJ No L 25, 30. 1. 1973, p. 23.

⁽³⁾ OJ No L 169, 18. 7. 1968, p. 12.

⁽⁴⁾ OJ No L 85, 29. 3. 1974, p. 59.

⁽⁵⁾ OJ No L 233, 21. 8. 1973, p. 10.

⁽⁶⁾ See p. 32 of this Official Journal.

02.01 A II a) 2 aa) multiplied by the fixed coefficient for each of the products in question; whereas this coefficient was fixed in Annex I to Regulation (EEC) No 2260/73; whereas that Regulation also defines the requirements to be met by certain products for which the levy is fixed by means of these coefficients;

Whereas Article 13 (4) of Regulation (EEC) No 805/68 provides that, where free quotations on the world market are not a determining factor for the offer price and where that price is lower than these quotations, a special price calculated on the basis of the offer price is substituted, solely in respect of the imports in question, for the world market price for frozen meat referred to in paragraph 2 of that Article;

Whereas, subject to the foregoing, the levy referred to in Article 13 (1) of Regulation (EEC) No 805/68 is fixed before the 25th day of each month and is applicable from the first Monday of the following month; whereas, however, the levy is altered in the intervening period if there is considerable fluctuation in the world market price for frozen meat;

Whereas, in accordance with Article 20 (1) of Regulation (EEC) No 805/68, the nomenclature provided for in this Regulation is incorporated in the Common Customs Tariff;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other, at any given moment, within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity;

- for other currencies an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period, in relation to the Community currencies referred to in the previous subparagraph;

Whereas it follows from applying the provisions of the abovementioned Regulations to the quotations and other information known to the Commission that the levies on frozen meat should be fixed as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The levies referred to in Article 13 of Regulation (EEC) No 805/68 are fixed as shown in the Annex to this Regulation.

Article 2

To be classified as products falling within:

- subheading No 02.01 A II a) 2 aa),
- subheading No 02.01 A II a) 2 bb) and cc),
- subheading No 02.01 A II a) 2 dd) and 22 bbb).

Products must correspond to the definition for the product in question contained in Regulation (EEC) No 2260/73.

Article 3

This Regulation shall enter into force on 9 May 1974.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 8 May 1974.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

ANNEX

Levies applicable from 9 May 1974 to imports from third countries ⁽¹⁾

CCT heading No	Description of goods	Levy in u.a./100 kg net weight
02.01	Meat and edible offals of the animals falling within heading No 01.01, 01.02, 01.03 or 01.04, fresh, chilled or frozen : A. Meat : II. Of bovine animals : a) Of domestic bovine animals : 2. Frozen : aa) Carcases, half-carcases or 'compensated' quarters 31.585 bb) Forequarters 25.268 (a) cc) Hindquarters 39.481 dd) Other : 11. Unboned (bone-in) 47.378 22. Boned or boneless : aaa) Forequarters, whole or cut into a maximum of five pieces, each quarter being in a single block ; 'compensated' quarters in two blocks, one of which contains the forequarter, whole or cut into a maximum of five pieces, and the other, the hindquarter, excluding the tenderloin, in one piece 39.481 (a) bbb) Crop, chuck and blade and brisket cuts (b) 39.481 (a) ccc) Other 54.326 (a)	

⁽¹⁾ Regulation (EEC) No 521/70 provides that the levies are not applied to imports into the French overseas departments of products originating in the AASM and CCT.

(a) Subject to the provisions of Regulation (EEC) No 1063/74 (OJ No L 119, 1. 5. 1974, p. 70) where these products are imported under the conditions set out in Article 14 of Council Regulation (EEC) No 805/68 of 27 June 1968 and in the provisions adopted for its application, the levy is totally or partially suspended in accordance with these provisions.

(b) Entry under this subheading is subject to the production of a certificate issued on conditions laid down by the competent authorities of the European Communities.

REGULATION (EEC) No 1166/74 OF THE COMMISSION
of 8 May 1974
altering the special export levy on white sugar and raw sugar

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation No 1009/67/EEC⁽¹⁾ of 18 December 1967 on the common organization of the market in sugar, as last amended by Regulation (EEC) No 1928/73⁽²⁾;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 608/72⁽³⁾ of 23 March 1972 laying down rules to be applied in cases of considerable price rises on the world sugar market, and in particular Article 1 (2) thereof;

Whereas the special export levy on white sugar and raw sugar was fixed by Regulation (EEC) No 176/74⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1145/74⁽⁵⁾;

Whereas it follows from applying the rules, criteria and other provisions contained in the Regulation (EEC) No 176/74 to the information at present available to the Commission that the special export levy at present in force should be altered as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The special export levy on sugar provided for in the second subparagraph of Article 16 (1) of Regulation No 1009/67/EEC fixed in the Annex to amended Regulation (EEC) No 176/74 is altered as shown in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 9 May 1974.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 8 May 1974.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 308, 18. 12. 1967, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 199, 19. 7. 1973, p. 7.

⁽³⁾ OJ No L 75, 28. 3. 1972, p. 5.

⁽⁴⁾ OJ No L 20, 24. 1. 1974, p. 29.

⁽⁵⁾ OJ No L 126, 8. 5. 1974, p. 17.

ANNEX

to the Commission Regulation of 8 May 1974 altering the special export levy on white sugar and raw sugar

(u.e./100 kg)		
CCT heading No	Description of goods	Amount of the special export levy
17.01	Beet sugar and cane sugar, solid :	
	A. Denatured :	
	I. White sugar	27.00
	II. Raw sugar	26.00 ⁽¹⁾
	B. Undenatured :	
	I. White sugar	27.00
	ex II. Raw sugar other than candy sugar	26.00 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ This amount applies to raw sugar with a 92 % yield. If the yield of the exported raw sugar is different from 92 % the levy to be applied shall be calculated in conformity with Article 2 of Regulation (EEC) No 1076/72.

REGULATION (EEC) No 1167/74 OF THE COMMISSION

of 8 May 1974

amending the amounts applicable as compensatory amounts for cereals and rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to the Treaty ⁽¹⁾ concerning the Accession of new Member States to the European Economic Community and the European Atomic Energy Community, signed at Brussels 22 January 1972;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 229/73 ⁽²⁾ of 31 January 1973 laying down general rules for a system of compensatory amounts for cereals and fixing these amounts for certain products, as amended by Regulation (EEC) No 1967/73 ⁽³⁾, and in particular Article 7 thereof;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 243/73 ⁽⁴⁾ of 31 January 1973 laying down general rules for a system of compensatory amounts for rice and fixing these amounts for certain products, and in particular Article 5 thereof;

Whereas compensatory amounts for cereals and rice have been fixed pursuant to Regulation (EEC) No 1045/74 ⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1146/74 ⁽⁶⁾;

Whereas the application of the rules referred to in Regulation (EEC) No 1045/74 requires that the amounts at present in force should be amended as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The amounts applicable as compensatory amounts shown in the Annexes to amended Regulation (EEC) No 1045/74 are amended as shown in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 9 May 1974.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 8 May 1974.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 5.

⁽²⁾ OJ No L 27, 1. 2. 1973, p. 25.

⁽³⁾ OJ No L 201, 21. 7. 1973, p. 8.

⁽⁴⁾ OJ No L 29, 1. 2. 1973, p. 26.

⁽⁵⁾ OJ No L 119, 1. 5. 1974, p. 31.

⁽⁶⁾ OJ No L 126, 8. 5. 1974, p. 19.

ANNEXE A — BILAG A — ANHANG A — ALLEGATO A — BIJLAGE A — ANNEX A

Montants applicables au titre des montants compensatoires pour les céréales

Beløb, der skal anvendes som udligningsbeløb for korn

Für Getreide als Ausgleichsbeträge anzuwendende Beträge

Importi applicabili a titolo di importi di compensazione per i cereali

Als compenserende bedragen toe te passen bedragen voor granen

Amounts applicable as compensatory amounts for cereals

(RE/UC/u.a./1 000 kg)

N° du tarif douanier commun Position i den fælles toldtarif Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs N. della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarif CCT heading No	DK	IRL	UK
10.03	7,31	6-00	6-00
10.07 B	—	10-00	10-00

ANNEXE C — BILAG C — ANHANG C — ALLEGATO C — BIJLAGE C — ANNEX C

Montants applicables au titre des montants compensatoires pour les produits transformés à base de céréales et de riz

Beløb, der skal anvendes som udligningsbeløb for produkter, der er forarbejdet på basis af korn og ris

Für Getreide- und Reisverarbeitungserzeugnisse als Ausgleichsbeträge anzuwendende Beträge

Importi applicabili a titolo di importi di compensazione per i prodotti trasformati dei cereali e del riso

Als compenserende bedragen toe te passen bedragen voor op basis van granen en rijst verwerkte produkten

Amounts applicable as compensatory amounts for products processed from cereals or rice

(RE/UC/u.a./100 kg)

N° du tarif douanier commun Position i den fælles toldtarif Nr. des Gemeinsamen Zoltarifs N. della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief CCT heading No	DK	IRL	UK
07.06 A	0,132	0-108	0-108
11.01 B ⁽¹⁾	—	1-822	4-600
11.01 C ⁽¹⁾	1,023	0-840	0-840
11.01 H ⁽¹⁾	—	1-020	1-020
11.02 A III ⁽¹⁾	1,023	0-840	0-840
11.02 A VIII ⁽¹⁾	—	1-020	1-020
11.02 B I a) 1 ⁽¹⁾	1,023	0-840	0-840
11.02 B I a) 4 ⁽¹⁾	—	1-400	1-400
11.02 B I b) 1 ⁽¹⁾	1,023	0-840	0-840
11.02 B I b) 4 ⁽¹⁾	—	1-400	1-400
11.02 C III ⁽¹⁾	1,023	0-840	0-840
11.02 C VII ⁽¹⁾	—	1-400	1-400
11.02 D III ⁽¹⁾	0,746	0-612	0-612
11.02 D VII ⁽¹⁾	—	1-020	1-020
11.02 E I a) 1 ⁽¹⁾	0,746	0-612	0-612
11.02 E I a) 4 ⁽¹⁾	—	1-020	1-020
11.02 E I b) 1 ⁽¹⁾	1,023	0-840	0-840
11.02 E I b) 4 ⁽¹⁾	—	1-400	1-400
11.02 F III ⁽¹⁾	0,746	0-612	0-612
11.02 F VIII ⁽¹⁾	—	1-020	1-020
11.06 A	0,132	0-108	0-108
11.07 A II a)	1,301	1-068	1-068
11.07 A II b)	0,972	0-798	0-798
11.07 B	1,133	0-930	0-930
23.02 A I a)	0,107	0-179	0-176
23.02 A I b) 1	0,107	0-179	0-176
23.02 A I b) 2	0,107	0-179	0-176
23.02 A II a)	0,107	0-179	0-176
23.02 A II b)	0,107	0-179	0-176

- (¹) Pour la distinction entre les produits des n^{os} 11.01 et 11.02, d'une part, et ceux de la sous-position 23.02 A, d'autre part, sont considérés comme relevant des n^{os} 11.01 et 11.02 les produits ayant simultanément :
- une teneur en amidon (déterminée d'après la méthode polarimétrique Ewers modifiée) supérieure à 45 % (en poids) sur matière sèche.
 - une teneur en cendres (en poids) sur matière sèche (déduction faite des matières minérales ayant pu être ajoutées) inférieure ou égale à 1,6 % pour le riz, 2,5 % pour le froment et le seigle, 3 % pour l'orge, 4 % pour le sarrasin, 5 % pour l'avoine et 2 % pour les autres céréales.

Les germes de céréales, même en farines, relèvent en tout cas du n^o 11.02.

- (¹) Med henblik på sondringen mellem varer tariferet under pos. 11.01 og 11.02 på den ene side og under pos. 23.02 A på den anden side anses som tariferet under pos. 11.01 og 11.02 varer, der samtidig har
- et indhold af stivelse (bestemt ved Ewers modificerede polarimetriske metode) på over 45 vægtprocent, beregnet på grundlag af tørsubstansen,
 - et askeindhold (efter fradrag af eventuelle tilsatte mineralske stoffer) på 1,6 vægtprocent eller derunder for ris, 2,5 vægtprocent eller derunder for hvede og rug, 3 vægtprocent eller derunder for byg, 4 vægtprocent eller derunder for boghvede, 5 vægtprocent eller derunder for havre og 2 vægtprocent eller derunder for de øvrige kornsorter, beregnet på grundlag af tørsubstansen.

Kim af korn samt mel deraf tariferes under alle omstændigheder under pos. 11.02.

- (¹) Für die Abgrenzung der Erzeugnisse der Tarifnummern 11.01 und 11.02 von denen der Tarifstelle 23.02 A gelten als Erzeugnisse der Tarifnummern 11.01 und 11.02 Erzeugnisse, die gleichzeitig folgendes aufweisen :

- einen auf den Trockenstoff bezogenen Stärkegehalt (bestimmt nach dem abgeänderten polarimetrischen Ewers-Verfahren) von mehr als 45 Gewichts Hundertteilen,
- einen auf den Trockenstoff bezogenen Aschegehalt (abzüglich etwa zugesetzter Mineralstoffe) der bei Reis 1,6 Gewichts Hundertteile oder weniger, bei Weizen und Roggen 2,5 Gewichts Hundertteile oder weniger, bei Gerste 3 Gewichts Hundertteile oder weniger, bei Buchweizen 4 Gewichts Hundertteile oder weniger, bei Hafer 5 Gewichts Hundertteile oder weniger und bei anderen Getreidearten 2 Gewichts Hundertteile oder weniger beträgt.

Getreidekeime, auch gemahlen, gehören auf jeden Fall zur Tarifnummer 11.02.

- (¹) Per la distinzione tra i prodotti delle voci nn. 11.01 e 11.02 da un lato, e quelli della sottovoce 23.02 A dall'altro, si considerano come appartenenti alle voci nn. 11.01 e 11.02 i prodotti che abbiano simultaneamente :
- un tenore in amido (determinato in base al metodo polarimetrico Ewers modificato), calcolato sulla materia secca, superiore al 45 % (in peso),
 - un tenore in ceneri (in peso), calcolato sulla materia secca (dedotte le sostanze minerali che possono essere state aggiunte), inferiore o pari a 1,6 % per il riso, a 2,5 % per il frumento e la segala, a 3 % per l'orzo, a 4 % per il grano saraceno, a 5 % per l'avena ed a 2 % per gli altri cereali.

I germi di cereali, anche sfarinati, rientrano comunque nella voce n. 11.02.

- (¹) Voor het onderscheid tussen de produkten van de nummers 11.01 en 11.02 enerzijds en die van de onderverdeling 23.02 A anderzijds, worden geacht onder de nummers 11.01 en 11.02 te vallen de produkten die tegelijkertijd :

- een zetmeelgehalte hebben (bepaald volgens de gewijzigde polarimetrische methode van Ewers) van meer dan 45 gewichtspercenten, berekend op de droge stof, en
- een asgehalte hebben (onder aftrek van eventueel toegevoegde minerale stoffen) berekend op de droge stof, van ten hoogste : 1,6 gewichtspercent voor rijst, 2,5 gewichtspercenten voor tarwe en rogge, 3 gewichtspercenten voor gerst, 4 gewichtspercenten voor boekweit, 5 gewichtspercenten voor haver en 2 gewichtspercenten voor andere granen.

Graankiemen ook indien gemalen, vallen in elk geval onder nummer 11.02.

- (¹) For the purpose of distinguishing between products falling within headings Nos. 11.01 and 11.02 and those falling within subheading No 23.02 A, products falling within headings Nos 11.01 and 11.02 shall be those meeting the following specifications :

- a starch content (determined by the modified Ewers polarimetric method), referred to dry matter, exceeding 45 % by weight,
- an ash content, by weight, referred to dry matter (after deduction of any added minerals) not exceeding 1.6 % for rice, 2.5 % for wheat and rye, 3 % for barley, 4 % for buckwheat, 5 % for oats and 2 % for other cereals.

Germ of cereals, whole, rolled, flaked or ground, falls in all cases within heading No 11.02.

REGULATION (EEC) No 1168/74 OF THE COMMISSION**of 8 May 1974****altering components used to calculate the differential amounts for colza and rape seed**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC⁽¹⁾ of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the market in oils and fats as last amended by Regulation (EEC) No 1707/73⁽²⁾;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1569/72⁽³⁾ of 20 July 1972 laying down special measures for colza and rape seed, as last amended by Regulation (EEC) No 3477/73⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 2300/73⁽⁵⁾ of 23 August 1973, as last amended by Regulation (EEC) No 456/74⁽⁶⁾, laid down detailed rules of application for Regulation (EEC) No 1569/72; whereas the components used to calculate

the differential amounts are fixed by Regulation (EEC) No 451/74⁽⁷⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1083/74⁽⁸⁾; whereas the difference in accordance with Article 2 (1) of Regulation (EEC) No 1569/72 for the French franc for the period 1 to 7 May 1974 departs by at least 1 point from the percentage used for the previous fixing; whereas this fact should be taken into account when the components used to calculate the differential amounts for colza and rape seed are fixed,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The Annex to amended Regulation (EEC) No 451/74 is replaced by the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 13 May 1974.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 8 May 1974.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 175, 29. 6. 1973, p. 5.

⁽³⁾ OJ No L 167, 25. 7. 1972, p. 9.

⁽⁴⁾ OJ No L 357, 28. 12. 1973, p. 6.

⁽⁵⁾ OJ No L 236, 24. 8. 1973, p. 28.

⁽⁶⁾ OJ No L 51, 23. 2. 1974, p. 30.

⁽⁷⁾ OJ No L 51, 23. 2. 1974, p. 13.

⁽⁸⁾ OJ No L 121, 3. 5. 1974, p. 29.

ANNEX

	Target price corrective (coefficient to be applied)	Subsidy or refund corrective (coefficient to be applied)	Differential component (coefficient to be applied to the target price) (1)	
Colza and rape seed, processed for oil production in Germany or exported from that country :	+ 0.1203	— 0.1203	+	—
— harvested in Germany			—	—
— harvested in the BLEU or in the Netherlands			—	0.0960
— harvested in France			—	0.2322
— harvested in Denmark			—	0.1203
— harvested in Ireland			—	0.2376
— harvested in the United Kingdom			—	0.2376
— harvested in Italy			—	0.2594
Colza and rape seed, processed for oil production in the BLEU and in the Netherlands or re-exported from these countries :	+ 0.0268	— 0.0268	+	—
— harvested in Germany			0.1062	—
— harvested in the BLEU or in the Netherlands			—	—
— harvested in France			—	0.1507
— harvested in Denmark			—	0.0268
— harvested in Ireland			—	0.1566
— harvested in the United Kingdom			—	0.1566
— harvested in Italy			—	0.1807
Colza and rape seed, processed for oil production in Denmark or exported from that country :	Nil	Nil	+	—
— harvested in Germany			0.1367	—
— harvested in the BLEU or in the Netherlands			0.0276	—
— harvested in France			—	0.1272
— harvested in Denmark			—	—
— harvested in Ireland			—	0.1333
— harvested in the United Kingdom			—	0.1333
— harvested in Italy			—	0.1581
Colza and rape seed, processed for oil production in France or exported from that country :	— 0.1458	+ 0.1458	+	—
— harvested in Germany			0.3024	—
— harvested in the BLEU or in the Netherlands			0.1774	—
— harvested in France			—	—
— harvested in Denmark			0.1458	—
— harvested in Ireland			—	0.0070
— harvested in the United Kingdom			—	0.0070
— harvested in Italy			—	0.0354

	Target price corrective (coefficient to be applied)	Subsidy or refund corrective (coefficient to be applied)	Differential component (coefficient to be applied to the target price) ⁽¹⁾	
Colza and rape seed, processed for oil production in Ireland and in the United Kingdom or exported from those coun- tries :	— 0.1538	+ 0.1538	+	—
— harvested in Germany			0.3116	—
— harvested in the BLEU or in the Netherlands			0.1857	—
— harvested in France			0.0070	—
— harvested in Denmark			0.1538	—
— harvested in Ireland			—	—
— harvested in the United Kingdom			—	—
— harvested in Italy			—	0.0286
Colza and rape seed, processed for oil production in Italy or exported from that country :	— 0.1878	+ 0.1878	+	—
— harvested in Germany			0.3502	—
— harvested in the BLEU or in the Netherlands			0.2206	—
— harvested in France			0.0367	—
— harvested in Denmark			0.1878	—
— harvested in Ireland			0.0294	—
— harvested in the United Kingdom			0.0294	—
— harvested in Italy			—	—

⁽¹⁾ For seed harvested in the United Kingdom and Denmark, the accession compensatory amount shall be deducted from the target price.

REGULATION (EEC) No 1169/74 OF THE COMMISSION

of 8 May 1974

rectifying Regulation (EEC) No 1144/74 of 7 May 1974 altering the levies on products processed from cereals and rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation No 120/67/EEC⁽¹⁾ of 13 June 1967 on the common organization of the market in cereals, as last amended by Regulation (EEC) No 1346/73⁽²⁾ and in particular Article 14 (4) thereof;

Having regard to Council Regulation No 359/67/EEC⁽³⁾ of 25 July 1967 on the common organization of the market in rice, as last amended by the Act⁽⁴⁾ annexed to the Treaty⁽⁵⁾ on the Accession of new Member States to the European Economic Community and the European Atomic Energy Community, signed at Brussels on 22 January 1972 and in particular Article 12 (4) thereof;

Whereas the import levies on products processed from cereals and rice were fixed by Regulation (EEC)

No 1041/74⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1144/74⁽⁷⁾; whereas it appears from an examination that, consequent on an error in calculation, the import levies for bran were not fixed correctly; whereas, it is necessary therefore to alter Regulation (EEC) No 1144/74,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies on bran, as fixed in the Annex to Regulation (EEC) No 1144/74 are hereby altered as shown in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 9 May 1974.

It is applicable from 8 May 1974.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 8 May 1974.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 117, 19. 6. 1967, p. 2269/67.

⁽²⁾ OJ No L 141, 28. 5. 1973, p. 8.

⁽³⁾ OJ No 174, 31. 7. 1967, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 14.

⁽⁵⁾ OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 5.

⁽⁶⁾ OJ No L 119, 1. 5. 1974, p. 15.

⁽⁷⁾ OJ No L 126, 8. 5. 1974, p. 15.

ANNEX

CCT heading No	Levies in u.a./100 kg	
	Third countries (other than AASM and OCT, Tanzania, Uganda and Kenya)	AASM, OCT, Tanzania, Uganda and Kenya
23.02 A I a)	0-197	0-197
23.02 A I b) 1	0-315	0-315
23.02 A I b) 2	0-630	0-630
23.02 A II a)	0-157	0-157
23.02 A II b)	0-630	0-630

REGULATION (EEC) No 1170/74 OF THE COMMISSION**of 8 May 1974****altering the import levies on products processed from cereals and rice**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation No 120/67/EEC⁽¹⁾ of 13 June 1967 on the common organization of the market in cereals, as last amended by Regulation (EEC) No 1346/73⁽²⁾, and in particular Article 14 (4) thereof;

Having regard to Council Regulation No 359/67/EEC⁽³⁾ of 25 July 1967 on the common organization of the market in rice, as last amended by the Act⁽⁴⁾ annexed to the Treaty⁽⁵⁾ on the Accession of new Member States to the European Economic Community and the European Atomic Energy Community, signed at Brussels on 22 January 1972, and in particular Article 12 (4) thereof;

Whereas the import levies on products processed from cereals and rice were fixed by Regulation (EEC) No 1041/74⁽⁶⁾; as last amended by Regulation (EEC) No 1169/74⁽⁷⁾;

Whereas the levy on the basic product as last fixed differs from the average levy by more than 0.25 unit of account per 100 kilogrammes of basic product; whereas, pursuant to Article 1 of Regulation (EEC) No 1080/68⁽⁸⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1047/73⁽⁹⁾, the levies at present in force must therefore be altered as shown in the Table annexed to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products processed from cereals and rice covered by Regulation (EEC) No 1052/68⁽¹⁰⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 881/73⁽¹¹⁾, as fixed in the Annex to amended Regulation (EEC) No 1041/74 are hereby altered as shown in the Table annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 9 May 1974.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 8 May 1974.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 117, 19. 6. 1967, p. 2269/67.

⁽²⁾ OJ No L 141, 28. 5. 1973, p. 8.

⁽³⁾ OJ No 174, 31. 7. 1967, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 14.

⁽⁵⁾ OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 5.

⁽⁶⁾ OJ No L 119, 1. 5. 1974, p. 15.

⁽⁷⁾ See p. 59 of this Official Journal.

⁽⁸⁾ OJ No L 181, 27. 7. 1968, p. 6.

⁽⁹⁾ OJ No L 104, 19. 4. 1973, p. 30.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 179, 25. 7. 1968, p. 8.

⁽¹¹⁾ OJ No L 86, 31. 3. 1973, p. 30.

ANNEX

to the Commission Regulation of 8 May 1974 altering the import levies on products processed from cereals and rice

CCT heading No	Levies in u.a./100 kg	
	Third countries (other than AASM and OCT, Tanzania, Uganda and Kenya)	AASM, OCT, Tanzania, Uganda and Kenya
11.01 K ⁽¹⁾	1.697	1.447
11.02 A II ⁽¹⁾	6.154	5.654
11.02 A IX ⁽¹⁾	1.697	1.447
11.02 B II b) ⁽¹⁾	4.428	4.178
11.02 B II d) ⁽¹⁾	2.520	2.270
11.02 C II ⁽¹⁾	5.276	5.026
11.02 C VIII ⁽¹⁾	2.520	2.270
11.02 D II ⁽¹⁾	3.454	3.204
11.02 D VIII ⁽¹⁾	1.697	1.447
11.02 E II b) ⁽¹⁾	6.154	5.654
11.02 E II d) ⁽¹⁾	3.054	2.554
11.02 F II ⁽¹⁾	6.154	5.654
11.02 F IX ⁽¹⁾	1.697	1.447

⁽¹⁾ For the purpose of distinguishing between products falling within headings Nos 11.01 and 11.02 and those falling within subheading 23.02 A, products falling within heading Nos 11.01 and 11.02 shall be those meeting the following specifications :

- a starch content (determined by the modified Ewers polarimetric method), referred to dry matter, exceeding 45 % by weight
- an ash content, by weight, referred to dry matter (after deduction of any added minerals), not exceeding 1.6 % for rice, 2.5 % for wheat, 3 % for barley, 4 % for buckwheat, 5 % for oats and 2 % for other cereals.

Germ of cereals, whole, rolled, flaked or ground, falls in all cases within heading No 11.02.

PUBLIC WORKS CONTRACTS

(Publication of notices of public works contracts and licences in conformity with Council Directive 71/305/EEC of 26 July 1971 supplemented by Council Directive 72/277/EEC of 26 July 1972)

MODEL NOTICES OF CONTRACTS**A. Open procedures**

1. Name and address of the authority awarding the contract (Article 16e)⁽¹⁾:
2. The award procedure chosen (Article 16b):
3. a) The site (Article 16c):
b) The nature and extent of the services to be provided and the general nature of the work (Article 16c):
c) If the contract is subdivided into several lots, the size of the different lots and the possibility of tendering for one, for several, or for all of the lots (Article 16c):
d) Information relating to the purpose of the contract if the contract entails the drawing up of projects (Article 16c):
4. Any time limit for the completion of the works (Article 16d):
5. a) Name and address of the service from which the contract documents and additional documents may be requested (Article 16f):
b) The final date for making such request (Article 16f):
c) Where applicable, the amount and terms of payment of any sum payable for such documents (Article 16f):
6. a) The final date for receipt of tenders (Article 16g):
b) The address to which they must be sent (Article 16g):
c) The language or languages in which they must be drawn up (Article 16g):
7. a) The persons authorized to be present at the opening of tenders (Article 16h):
b) The date, time and place of this opening (Article 16h):
8. Any deposits and guarantees required (Article 16i):
9. The main procedure for financing and payment and/or references to the instruments regulating these (Article 16j):
10. Where applicable, the specific legal form which must be assumed by the group of contractors to whom the contract is awarded (Article 16k):
11. The minimum economic and technical standards required of the contractors (Article 16l):
12. Period during which the tenderer is bound to keep open his tender (Article 16m):
13. Criteria for the award of the contract. Criteria other than that of the lowest price shall be mentioned if they do not appear in the contract documents (Article 29):
14. Other information:
15. The date of despatch of the notice (Article 16a):

⁽¹⁾ The Articles in brackets refer to Council Directive No 71/305/EEC of 26 July 1971 (OJ No L 185, 16. 8. 1971, p. 5).

B. Restricted procedures

1. Name and address of the authority awarding the contract (Article 17a)⁽¹⁾ :
2. The award procedure chosen (Article 17a) :
3. a) The site (Article 17a) :
b) The nature and extent of the services to be provided and the general nature of the work (Article 17a) :
c) If the contract is subdivided into several lots, the size of the different lots and the possibility of tendering for one, for several or for all of the lots (Article 17a) :
d) Information relating to the purpose of the contract if the contract entails the drawing up of projects (Article 17a) :
4. Any time limit for the completion of the works (Article 17a) :
5. Where applicable, the specific legal form which must be assumed by the group of contractors to whom the contract is awarded (Article 17a) :
6. a) The final date for the receipt of requests to participate (Article 17b) :
b) The address to which they must be sent (Article 17b) :
c) The language or languages in which they must be drawn up (Article 17b) :
7. The final date for the dispatch of invitations to tender (Article 17c) :
8. Information concerning the contractor's personal position, and the minimum economic and technical standards required of him (Article 17d) :
9. The criteria for the award of the contract if these are not stated in the invitation to tender (Article 18d) :
10. Other information :
11. The date of despatch of the notice (Article 17a) :

⁽¹⁾ The Articles in brackets refer to Council Directive No 71/305/EEC of 26 July 1971 (OJ No L 185, 16. 8. 1971, p. 5).

Open procedure

1. National Building Agency Ltd., Richmond Avenue South, Dublin 6, Ireland.
 2. Open procedure.
 3. a) Ballybaan, Galway, Co. Galway, Ireland.
b) The building of 98 houses and ancillary site and development works.
c)
d)
 4. To be stated by tenderer.
 5. a) National Building Agency Ltd., Richmond Avenue South, Dublin 6, Ireland.
b) 17 June 1974.
c) Requests for documents must be accompanied by a remittance of £25, which will be refunded to each contractor who, by the time set out below in 6 a) submits a bona fide tender not subsequently withdrawn.
 6. a) 1 July 1974, at 5 p.m.
b) The Secretary, address as under 5 a).
c) English.
 7. a) Designated senior administrative and technical officers of the National Building Agency Ltd.
b) 2 July 1974 at 10 a.m. at Agency Offices, Richmond Avenue South, Dublin 6, Ireland.
 8. The successful tenderer may be required to enter into an approved bond for 20 % of the tender amount to guarantee satisfactory completion of work.
 9. Payment generally will be made every four weeks on the basis of certificates of the Agency's architect of the value of work completed.
 10. Before the contract may be awarded to a group of contractors they will require to be registered jointly as a company (see item 11, third indent, below).
 11. Tenderers must submit a list of housing projects carried out by the firm in the past five years showing the value date and location of the projects.

The following information may be requested to facilitate the assessment of a firm's financial, constructional and managerial capacity :
 - a bank statement showing that the firm is in a suitable financial position to undertake the work ;
 - a statement of firm's total turnover and its turnover on housing construction work over the three previous years ;
 - certificates of the firm's registration in the professional or trade register of the country in which the firm is established ;
 - certificates of satisfactory execution of the most important works in the lists of housing projects.
 12. For four months after 1 July 1974.
 13. The contract will be awarded, subject to the Agency being satisfied as to the ability of the contractors to carry out the work, to the building contractor who submits a tender in accordance with the tender documents, which is adjudged to be the most economically advantageous to the Agency in respect of price, period of completion, technical merit and running costs.
 - 14.
 15. 30 April 1974.
-

Open procedure

1. Straßenbauamt Aurich, D 2960 Aurich, Eschener Allee 31, Postfach 1709.
2. Public invitation to tender pursuant to the regulations governing construction work contracts — Part A (VOB/A).
German law and the regulations governing construction work contracts — Part B (VOB/B) shall apply. The place of jurisdiction, for guarantors as well as for the parties directly concerned, shall be Hannover.
3. a) Main road 72 from Hasel to Schneiderkrug, between kilometre post 0·8 + 21·90 and kilometre post 9·4 + 0 in the district of Potshausen.
b) Bridge construction
approx. 3 000 m³ delivery and placement of sand; approx. 77 t driving of steel sheet piles; approx. 3 100 m impact-driven RC piles; approx. 1 450 m³ reinforced concrete B 300; approx. 2 100 m³ reinforced concrete B 450; approx. 240 t reinforcing steel I and IIIb; approx. 120 t prestressed steel; approx. 2 100 m² decking.
c) One lot.
d)
4. Completion date 30 April 1976.
5. a) As in item 1.
b) Documents may be requested until 15 May 1974.
c) A receipt evidencing payment of the fee of DM 60 is to be enclosed with the request for documents.
The fee is to be paid to the Regierungshauptkasse Aurich, or transferred to account No 90845 at the Kreissparkasse Aurich with the endorsement: 'Brückenbauwerk Sti 8'.
6. a) 11 a.m. on 26 June 1974, at the latest.
b) As in item 1.
c) German.
7. a) Tenderers and their authorized representatives.
- b) 11 a.m. on 26 June 1974.
Address given in item 1.
8. Only guarantees from a credit insurer or credit institution approved in the Federal Republic of Germany will be accepted.
The guarantee required is 5 % of the contract sum.
9. Interim and final payments in accordance with the regulations governing construction work contracts — Part B (VOB/B).
- 10.
11. Within a week of receiving a request to do so, applicants must provide evidence of the following:
 - turnover on construction works and other works comparable with the work being put out to tender, including work undertaken as part of a consortium or with other group bidders;
 - execution in the past three full financial years of works comparable with the work being put out to tender;
 - average annual manpower in the past three full financial years, broken down according to trade or profession;
 - technical equipment available to the tenderer for completion of the work being put out to tender;
 - entry in the trade register at the tenderer's head office or place of residence.
12. From the date on which tenders are opened until 21 August 1974 inclusive.
13. In accordance with § 25 VOB/A the contract will be awarded to the tender which appears most acceptable when all economic and technical aspects are taken into account.
- 14.
15. 29 April 1974.

Open procedure

1. Der Kreis Nordfriesland — Der Kreisausschuß in Husum und die Stadt Niebüll — Der Magistrat in Niebüll.
 2. Public invitation to tender pursuant to the regulations governing construction work contracts — Part A (VOB/A).
 3. a) 226 Niebüll, district of Nordfriesland.
b) Nature of work : construction work, sections 1 B and 1 C, approximately 50 000 m³.
c) No division into lots.
d)
 4. Work scheduled to begin on 1 July 1974.
 5. a) Kreis Nordfriesland — Hochbauabteilung — 225 Husum.
b) 15 May 1974.
c) Tender documents will be sent in two copies from 6 May 1974 for a cost-covering fee of DM 200, C.O.D.
 6. a) 10 a.m. on 7 June 1974.
b) Kreis Nordfriesland — Hochbauabteilung — 225 Husum.
 - c) German.
 7. a) Tenderers and their authorized representatives.
b) 10 a.m. on 7 June 1974, in the Kreishaus der Kreisverwaltung Nordfriesland.
 8. Contained in the specifications.
 9. Interim and final payments in accordance with the regulations governing construction work contracts — Part B (VOB/B).
 - 10.
 11. Contained in the specifications.
 12. 60 days.
 13. In accordance with § 25 VOB/A the contract will be awarded to the tender which appears the most acceptable when all technical and economic aspects are taken into account. Further criteria for the award of the contract are contained in the conditions for making bids.
 14. Only general contractors may bid.
 15. 30 April 1974.
-

Restricted procedure

1. The County Council of West Midlands, 16 Summer Lane, Birmingham B19 3TP, United Kingdom.
2. Restricted tendering procedure as described in Article 5 of EEC Directive No 71/305.
3. a) An area of 17.8 acres (7.2 hectares) at Tyseley Refuse Disposal Works, Tyseley, Birmingham, United Kingdom.
b) The construction (by traditional methods) of a metalled road, small bridge precast concrete box units, formation of small reservoir comprising permanent steel sheet pile walls and concrete bed, precast concrete culvert with reinforced concrete head walls and sundry drainage works.
c) The contract will not be sub-divided into different lots.
d)
4. Within a period of 30 weeks from the date agreed with the contractor for possession of site.
5. The current revision of the ICE conditions of contract amended in accordance with the details given in the tender documents.
6. a) 20 May 1974.
b) The City Building Finance Officer, Baskerville House, Civic Centre, Birmingham B1 2NE, United Kingdom.
c) English.
7. 3 June 1974.
8. The County Council will require contractors to produce the following information :
 - Proof as required by Article 23 that none of the cases mentioned in Article 23 applies to the contractor.
 - Proof of the contractors financial and economical standing as set out in Article 25 a), b) and c).
 - Proof of contractors technical knowledge and ability as set out in Articles 26 a), b), c), d) and e).
9. The successful tender will be the lowest acceptable offer in competition amongst selective contractors.
- 10.
11. 29 April 1974.

Restricted procedure

1. City of Sheffield, Town Hall, Sheffield, S1 2HH, United Kingdom.
 2. The award procedure will be the lowest acceptable offer in competition among selected contractors.
 3. a) Wensley Street, Sheffield, 4, United Kingdom. (Approximately two miles north from the city centre).
b) The work consists of the erection and completion of 238 single and 2 storey patio dwellings, and 36 garages built in rationalized traditional construction using facing brick outer walls, load bearing block inner walls, timber casement windows, concrete tiled mono-pitched and multi-pitched roofs. Foundations to all dwellings to be a system of Vibro-Concrete compaction by a nominated subcontractor.
c) The contract will not be divided into lots.
d) The contract does not involve the drawing-up of a project.
 4. 104 weeks from the date for possession which is expected to be 4 November 1974.
 5. Standard form of building contract.
 6. a) 30 May 1974.
b) The Chief Quantity Surveyor, Department of Planning and Design, Town Hall, Sheffield S1 2HH, United Kingdom.
 - c) English.
 7. 25 July 1974.
 8. The contractor will be required to produce the following information :
 - proof that none of the circumstances set out in Article 23 apply to the contractor ;
 - proof of the contractor's financial and economic standing as set out in Article 25 a), b) and c) ;
 - proof of the contractor's technical knowledge and ability as set out in Article 26 a), b), c), d) and e).
 9. Lowest acceptable offer in competition among selected contractors.
 10. The contract title is 238 Dwellings Wensley Street.
The contract reference is H38011.
The contract will incorporate a labour and materials fluctuations provision.
The approximate date for submission of tenders is 28 August 1974.
The approximate contract value is £ 2 233 000.
The rate of liquidated and ascertained damages will be £ 16 per week per uncompleted dwelling.
 11. 29 April 1974.
-

Restricted procedure

1. Department of the Environment, Property Services Agency, Contracts Section, Block 'D', Brooklands Avenue, Cambridge CB2 2DZ, England.
 2. Special award criteria as applied to offers received from selected tenderers.
 3. a) Married quarters sites Berechurch Hall Road and Layer Road, Colchester, Essex, England.
b) The erection of 204 servicemens houses of 5, 6 and 7 bed spaces with associated external works, including roads, pavements, hardstandings, garages, tree and shrub planting, etc. The construction and materials used in the houses to be the contractors own system with facings approved by the Local Planning Authority.
c) The estimated cost of the whole works is between £ 2 000 000 and £ 2 500 000.
d) The contract will be for a develop and construct service from type designs for houses and a firm bill of quantities for external works and associated services. Tenderers will be required to state separately the cost of the development work.
 4. 100 weeks from date of instructions to proceed.
 5. In the event of a group of contractors submitting an acceptable offer it will be necessary for each member of the group to sign an undertaking that each company or firm in the group will be jointly and severally responsible for the contract.
 6. a) 13 June 1974.
b) See under item 1.
c) English.
 7. Approximately 31 October 1974.
 8. — Proof of inscription of the company on a professional register or the Companies Register in the United Kingdom or Ireland.
 - Balance sheets for the past three years including a statement of turnover on construction works.
 - Submission of evidence of competence in professional design including numbers and qualifications of staff normally employed. A statement of the technical qualifications of the managerial and supervisory staff who would be responsible for executing the work and any previous experience of UK construction practice.
 - A list of jobs over one million units of account carried out during the past five years the value of the site of each job and the authority for whom executed.
 - Details of plant and machinery available for executing the work.
 - Does the contractor propose to use his own labour force or rely on locally recruited work people?
 9. Details of the award criteria will be shown in the tender invitation.
 10. Tenders and all supporting documents must be priced in sterling. The contract will be based on the general conditions of government contracts for building and civil engineering works, technical specifications, drawings and bills of quantity. Price fluctuations on labour rates and materials will be permitted. Progress payments will be made monthly or fortnightly on the basis of a valuation of certified work done and materials delivered to the site. Payments under the contract will be made in sterling.
 11. 2 May 1974.
-